

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 79

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

51e jaargang

29 maart 2008

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	IV Informatie	
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Hof van Justitie	
2008/C 79/01	Laatste publicatie van het Hof van Justitie in het <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> PB C 64 van 8.3.2008	1
	V Bekendmakingen	
	GERECHTELIJKE PROCEDURES	
	Hof van Justitie	
2008/C 79/02	Zaak C-380/05: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 31 januari 2008 [verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië)] — Centro Europa 7 Srl/Ministero delle Comunicazioni e Autorità per le garanzie nelle comunicazioni, Direzione generale per le concessioni e le autorizzazioni del Ministero delle Comunicazioni (Vrij verrichten van diensten — Elektronische communicatie — Televisieomroepactiviteiten — Nieuw gemeenschappelijk regelgevingskader — Toewijzing van radiozendfrequenties)	2
2008/C 79/03	Zaak C-2/06: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 12 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — Willy Kempter KG/Hauptzollamt Hamburg-Jonas (Uitvoer van runderen — Restituties bij uitvoer — Definitief geworden besluit van bestuursorgaan — Interpretatie van arrest van Hof — Gevolgen van na dat besluit gewezen prejudicieel arrest van Hof — Heronderzoek en intrekking — Beperkingen in tijd — Rechtszekerheid — Beginsel van samenwerking — Artikel 10 EG)	3

2008/C 79/04	Zaak C-199/06: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 12 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'État — Frankrijk) — Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la Culture et de la Communication/Société internationale de diffusion et d'édition (SIDE) (Staatssteun — Artikel 88, lid 3, EG — Nationale rechterlijke instanties — Terugvordering van onrechtmatig tot uitvoering gebrachte steunmaatregelen — Met gemeenschapsrecht verenigbaar verklaarde steunmaatregelen)	3
2008/C 79/05	Zaak C-244/06: Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door Landgericht Koblenz — Duitsland) — Dynamic Medien Vertriebs GmbH/Avides Media AG (Vrij verkeer van goederen — Artikel 28 EG — Maatregelen van gelijke werking — Richtlijn 2000/31/EG — Nationale regeling houdende verbod op de verhandeling per postorderverkoop van beeldragers die niet door bevoegde autoriteit zijn gekeurd en geclassificeerd met oog op bescherming van de minderjarigen en waarop door deze autoriteit geen leeftijdsgrens is vermeld — Uit andere lidstaat ingevoerde beeldragers die door bevoegde autoriteit van deze staat zijn gekeurd en geclassificeerd en waarop leeftijdsgrens is vermeld — Rechtvaardiging — Bescherming van kind — Evenredigheidsbeginsel)	4
2008/C 79/06	Zaak C-274/06: Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk Spanje (Niet-nakoming — Artikel 56 EG — Nationale bepaling die stemrechten van aandeelhouders van energiebedrijven beperkt — Beperking van toepassing op overheidsorganen)	4
2008/C 79/07	Zaak C-419/06: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 14 februari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Helleense Republiek (Niet-nakoming — Staatssteun — Verplichting tot terugvordering)	5
2008/C 79/08	Zaak C-449/06: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 14 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Arbeidsrechtbank te Brussel — België) — Sophiane Gysen/Groep S-Sociale verzekeringskas voor zelfstandigen (Ambtenaren — Bezoldiging — Statuut — Gezinstoelagen — Vaststelling van bedrag van nationale gezinsbijslag — Rangbepaling van kinderen — Kind dat krachtens Statuut recht geeft op gezinstoelagen)	5
2008/C 79/09	Zaak C-450/06: Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Raad van State — België) — Varec SA/Belgische Staat (Overheidsopdrachten — Beroep — Richtlijn 89/665/EEG — Doeltreffend beroep — Begrip — Evenwicht tussen beginsel van hoor en wederhoor en recht op eerbiediging van zakengeheimen — Bescherming door voor beroepsprocedures verantwoordelijke instantie van vertrouwelijk karakter van door economische subjecten verstrekte informatie)	6
2008/C 79/10	Zaak C-32/07: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk Spanje (Niet-nakoming — Richtlijn 2001/84/EG — Auteursrechten — Volgrecht ten behoeve van auteur van oorspronkelijk kunstwerk)	6
2008/C 79/11	Zaak C-58/07: Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 14 februari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk Spanje (Niet-nakoming — Richtlijn 2003/110/EG — Ondersteuning bij doorgeleiding in het kader van maatregelen tot verwijdering door de lucht — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)	7
2008/C 79/12	Zaak C-69/07: Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek (Niet-nakoming — Richtlijn 2003/35/EG — Milieu — Inspraak van publiek in opstelling van bepaalde plannen en programma's — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)	7
2008/C 79/13	Zaak C-103/07 P: Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 — Angel Angelidis/Europese Parlement (Hogere voorziening — Ambtenaren — Beoordelingsrapport — Enkele beoordelaar — Voorwaarden — Raadpleging van voorgaande directe hiërarchieke meerdere — Geen functiewijziging — Motivering — Beroep tot nietigverklaring — Beroep tot schadevergoeding)	8

2008/C 79/14	Zaak C-147/07: Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Franse Republiek (Niet-nakoming — Richtlijnen 80/778/EEG en 98/83/EG — Kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water — Maximumconcentratie voor parameters nitraat en pesticiden — Onjuiste toepassing) 8	8
2008/C 79/15	Zaak C-259/07: Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk Zweden (Niet-nakoming — Richtlijn 2005/51/EG — Overheidsopdrachten — Procedures voor het plaatsen van opdrachten — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn) 9	9
2008/C 79/16	Zaak C-264/07: Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Helleense Republiek (Niet-nakoming — Richtlijn 2000/60/EG — Bescherming en beheer van water — Niet-uitvoering van voorgeschreven analyses — Verzuim om vereiste beknopte verslagen voor te leggen) 9	9
2008/C 79/17	Zaak C-268/07: Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Groothertogdom Luxemburg (Niet-nakoming — Richtlijn 2004/17/EG — Procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn) 10	10
2008/C 79/18	Zaak C-107/07 P: Beschikking van het Hof van 29 november 2007 — Friedrich Weber/Commissie van de Europese Gemeenschappen (Hogere voorziening — Weigering van toegang tot documenten — Kennelijke niet-ontvankelijkheid) 10	10
2008/C 79/19	Zaak C-361/07: Beschikking van het Hof (Zevende kamer) van 16 januari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil de prud'hommes de Beauvais — Frankrijk) — Olivier Polier/Najar EURL (Verzoek om een prejudiciële beslissing — Handvest van de grondrechten van de Europese Unie — Verdrag nr. 158 van de Internationale Arbeidsorganisatie — Europees Sociaal Handvest — Beëindiging van dienstverband zonder reden — Kennelijke onbevoegdheid van het Hof) 11	11
2008/C 79/20	Zaak C-344/07 P: Hogere voorziening ingesteld op 25 juli 2007 door Focus Magazin Verlag GmbH tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 16 mei 2007 in zaak T-491/04, Merant GmbH/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen), interveniënte: Focus Magazin Verlag GmbH 11	11
2008/C 79/21	Zaak C-555/07: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Duitsland) op 13 december 2007 — S. Küçükdeveci/Swedex GmbH & Co. KG 12	12
2008/C 79/22	Zaak C-564/07: Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Oostenrijk 12	12
2008/C 79/23	Zaak C-570/07: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Spanje) op 24 december 2007 — José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez/Consejería de Salud y Servicios Sanitarios del Principado de Asturias, Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles y Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias 13	13
2008/C 79/24	Zaak C-571/07: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Superior de Justicia de Asturia (Spanje) op 27 december 2007 — José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez/Principado de Asturias y Celso Fernández Gómez 14	14
2008/C 79/25	Zaak C-572/07: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Krajský soud v Ústí nad Labem (Regionaal hof te Ústí nad Labem) (Tsjechische Republiek) op 24 december 2007 — RLRE Tellmer Property s.r.o./Finanční ředitelství v Ústí nad Labem (Belastingdirectie te Ústí nad Labem) 14	14

Nummer	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2008/C 79/26	Zaak C-2/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Corte Suprema di Cassazione (Italië) op 2 januari 2008 — Amministrazione dell'economia e delle finanze, Agenzia delle Entrate/Olimpiclub s.r.l., in faillissement	14
2008/C 79/27	Zaak C-3/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Arbeidsrechtbank te Nijvel (België) op 8 januari 2008 — K. Leyman/Rijksinstituut voor ziekte -en invaliditeitsverzekering (RIZIV)	15
2008/C 79/28	Zaak C-4/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Duitsland) op 4 januari 2008 — Michael Mario Karl Kerner/Land Baden-Württemberg	15
2008/C 79/29	Zaak C-10/08: Beroep ingesteld op 9 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Finland	16
2008/C 79/30	Zaak C-12/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Arbeidshof te Luik (België) op 11 januari 2008 — Mono Car Styling SA, in liquidatie/Dervis Odemis, Marc Bayard, Pietro Dimola, Danielle Marra, Youssef Belkaid, Marie-Christine Henri, Philippe Tistaert, Richard Toussaint, Alexandre Van Rutten, François Cristantielli, Khalid Zari, Isabelle Longaretti, Luigi Deiana, Vincent Hellinx, Christophe Novelli, Domenico Castronovo, Rachid Hitti, Alberto D'Errico, Marco Quaranta, Primo Pecci, Giuseppe Montaperto	17
2008/C 79/31	Zaak C-17/08 P: Hogere voorziening ingesteld op 17 januari 2008 door MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorlabor tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer) van 8 november 2007 in zaak T-459/05, MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorlabor/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)	18
2008/C 79/32	Zaak C-18/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal d'instance de Bordeaux (Frankrijk) op 21 januari 2008 — Foselev Sud-Ouest SARL/Administration des douanes et des droits indirects	19
2008/C 79/33	Zaak C-20/08 P: Hogere voorziening ingesteld op 22 januari 2008 door Enercon GmbH tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 15 november 2007 in zaak T-71/06, Enercon GmbH/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)	19
2008/C 79/34	Zaak C-24/08: Beroep ingesteld op 22 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Portugese Republiek	20
2008/C 79/35	Zaak C-25/08 P: Hogere voorziening ingesteld op 24 januari 2008 door Giuseppe Gargani tegen de beschikking van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 21 november 2007 in zaak T-94/06, Giuseppe Gargani/Europees Parlement	20
2008/C 79/36	Zaak C-28/08 P: Hogere voorziening ingesteld op 24 januari 2008 door de Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 8 november 2007 in zaak T-194/04: Commissie van de Europese Gemeenschappen/The Bavarian Lager Co. Ltd, Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (ETGB)	21
2008/C 79/37	Zaak C-29/08: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door Regeringsrätten (Zweden) op 25 januari 2008 — Skatteverket/AB SKF	22
2008/C 79/38	Zaak C-30/08: Beroep ingesteld op 25 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek	22
2008/C 79/39	Zaak C-31/08: Beroep ingesteld op 25 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek	23

2008/C 79/40	Zaak C-307/06: Beschikking van de president van het Hof van 21 januari 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland	23
2008/C 79/41	Zaak C-496/06: Beschikking van de president van het Hof van 21 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland	23
2008/C 79/42	Zaak C-65/07: Beschikking van de president van de Achtste kamer van het Hof van 20 december 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Ierland	23
2008/C 79/43	Zaak C-192/07: Beschikking van de president van het Hof van 24 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland	23
2008/C 79/44	Zaak C-329/07: Beschikking van de president van het Hof van 11 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Franse Republiek	24
2008/C 79/45	Zaak C-433/07: Beschikking van de president van het Hof van 24 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Portugese Republiek	24
2008/C 79/46	Zaak C-434/07: Beschikking van de president van het Hof van 17 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Portugese Republiek	24
2008/C 79/47	Zaak C-435/07: Beschikking van de president van het Hof van 23 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Portugese Republiek	24

Gerecht van eerste aanleg

2008/C 79/48	Zaak T-289/03: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 12 februari 2008 — BUPA e.a./Commissie („Staatssteun — Door Ierland op markt voor particuliere ziektekostenverzekering ingevoerd risicovereveningssysteem — Steunregeling — Diensten van algemeen economisch belang — Artikel 86, lid 2, EG — Beschikking van Commissie om geen bezwaar te maken — Beroep tot nietigverklaring — Ontvankelijkheid — Beginselen van noodzaak en evenredigheid”)	25
2008/C 79/49	Zaak T-39/04: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Orsay/BHIM — Jiménez Arellano (O orsay) („Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoord- en beeldmerk O orsay — Ouder nationaal woord- en beeldmerk D'ORSAY — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)	25
2008/C 79/50	Zaak T-266/04: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Spanje/Commissie („EOGFL — Afdeling „Garantie” — Van communautaire financiering uitgesloten uitgaven — Uit markt nemen van groenten en fruit — Controle op alle uit markt genomen producten — Akkerbouwgewassen en premies voor runderen — Termijn van 24 maanden”)	26
2008/C 79/51	Zaak T-378/04: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Orsay/BHIM — Jiménez Arellano (Orsay) („Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoord- en beeldmerk Orsay — Ouder nationaal woord- en beeldmerk D'ORSAY — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)	26
2008/C 79/52	Zaak T-189/05: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Usinor/BHIM — Corus UK (GALVALLOY) („Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk GALVALLOY — Ouder nationaal woordmerk GALVALLIA — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)	27

2008/C 79/53	Zaak T-351/05: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Provincia di Imperia/Commissie („Europees Sociaal Fonds — Communautaire financiële bijstand op gebied van innovatieve acties in het kader van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1784/1999 — Oproep tot indienen van voorstellen — Afwijzing van voorstel”) 27	27
2008/C 79/54	Zaak T-146/06: Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 13 februari 2008 — Sanofi-Aventis/BHIM — GD Searle (ATURION) („Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk ATURION — Ouder nationaal woordmerk URION — Relatieve weigeringsgrond — Ontbreken van verwarringsgevaar — Tekens die niet overeenstemmen — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”) 27	27
2008/C 79/55	Zaak T-472/07: Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Enercon/BHIM — Hasbro (ENERCON) 28	28
2008/C 79/56	Zaak T-474/07: Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Commissie/CAE Consulting 28	28
2008/C 79/57	Zaak T-13/08: Beroep ingesteld op 4 januari 2008 — Koinotita Grammatikou/Commissie 29	29
2008/C 79/58	Zaak T-29/08: Beroep ingesteld op 18 januari 2008 — Liga para a Protecção da Natureza/Commissie van de Europese Gemeenschappen 29	29
2008/C 79/59	Zaak T-30/08: Beroep ingesteld op 23 januari 2008 — Winzer Pharma/BHIM — Oftaltech (OFTASIL) 30	30
2008/C 79/60	Zaak T-33/08: Beroep ingesteld op 18 januari 2008 — Bastos Viegas/BHIM — Fabre Médicament (OPDREX) 31	31
2008/C 79/61	Zaak T-34/08: Beroep ingesteld op 21 januari 2008 — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung/Commissie 31	31
2008/C 79/62	Zaak T-36/08: Beroep ingesteld op 28 januari 2008 — Furukawa Electric North America/BHIM (SLIM LINE) 32	32
2008/C 79/63	Zaak T-46/08 P: Hogere voorziening ingesteld op 28 januari 2008 door Luigi Marcuccio tegen de beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken van 6 december 2007 in zaak F-40/06, Marcuccio/Commissie 32	32
2008/C 79/64	Zaak T-53/08: Beroep ingesteld op 31 januari 2008 — Italië/Commissie 33	33
2008/C 79/65	Zaak T-54/08: Beroep ingesteld op 4 februari 2008 — Republiek Cyprus/Commissie 34	34

Gerecht voor ambtenarenzaken van de Europese Unie

2008/C 79/66	Zaak F-80/06: Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 25 januari 2008 — Duyster/Commissie (Openbare dienst — Ambtenaren — Ouderschapsverlof — Verzoek om intrekking van ouderschapsverlof — Aanhangigheid — Kennelijke niet-ontvankelijkheid) 35	35
2008/C 79/67	Zaak F-77/07: Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 1 februari 2008 — Labate/Commissie (Openbare dienst — Ambtenaren — Sociale zekerheid — Verzekering ongevallen en beroepsziekten — Beroepsziekte — Longkanker — Passief roken — Afdoening zonder beslissing) 35	35
2008/C 79/68	Zaak F-50/07: Beroep ingesteld op 17 december 2007 — Hristova/Commissie 36	36

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2008/C 79/69	Zaak F-113/07: Beroep ingesteld op 18 oktober 2007 — Šimonis/Commissie	36
2008/C 79/70	Zaak F-125/07: Beroep ingesteld op 29 oktober 2007 — Hau/Parlement	37
2008/C 79/71	Zaak F-136/07: Beroep ingesteld op 6 december 2007 — Nijs/Rekenkamer	37
2008/C 79/72	Zaak F-137/07: Beroep ingesteld op 4 december 2007 — Sergio e.a./Commissie	37
2008/C 79/73	Zaak F-142/07: Beroep ingesteld op 19 december 2007 — Kaminska/Comité van de Regio's	38
2008/C 79/74	Zaak F-145/07: Beroep ingesteld op 27 december 2007 — Bosman/Raad	38

Rectificaties

2008/C 79/75	Rectificatie van de mededeling in het Publicatieblad in zaak F-103/07 (PB C 315 van 22.12.2007, blz. 45.)	39
--------------	---	----



IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE
EUROPESE UNIE

HOF VAN JUSTITIE

*(2008/C 79/01)***Laatste publicatie van het Hof van Justitie in het *Publicatieblad van de Europese Unie***

PB C 64 van 8.3.2008

Historisch overzicht van de vroegere publicaties

PB C 51 van 23.2.2008

PB C 37 van 9.2.2008

PB C 22 van 26.1.2008

PB C 8 van 12.1.2008

PB C 315 van 22.12.2007

PB C 297 van 8.12.2007

Deze teksten zijn beschikbaar in:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Bekendmakingen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

HOF VAN JUSTITIE

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 31 januari 2008 [verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië)] — Centro Europa 7 Srl/Ministero delle Comunicazioni e Autorità per le garanzie nelle comunicazioni, Direzione generale per le concessioni e le autorizzazioni del Ministero delle Comunicazioni

(Zaak C-380/05) ⁽¹⁾

(Vrij verrichten van diensten — Elektronische communicatie — Televisieomroepactiviteiten — Nieuw gemeenschappelijk regelgevingskader — Toewijzing van radiozendfrequenties)

(2008/C 79/02)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Centro Europa 7 Srl

Verwerende partijen: Ministero delle Comunicazioni e Autorità per le garanzie nelle comunicazioni, Direzione generale per le concessioni e le autorizzazioni del Ministero delle Comunicazioni

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Consiglio di Stato — Uitlegging van richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement

en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (machtingingsrichtlijn) (PB L 108, blz. 21) en richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (kaderrichtlijn) (PB L 108, blz. 33) — Uitlegging van artikel 10 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens — Verplichting van lidstaten om in sector van televisieomroepactiviteiten toegang tot netwerken en handhaving van pluraliteit van ondernemingen op de markt te verzekeren — Nationale regeling op grond waarvan individuele rechten mogen worden verleend aan ondernemingen die niet zijn gemachtigd volgens nationaal plan dat bepaalt wie concessiehouders van televisieomroepdiensten zijn, en op grond waarvan een volgens het nationale plan wel gemachtigde onderneming wordt belet haar activiteit te verrichten

Dictum

Artikel 49 EG en, vanaf de toepasselijkheid ervan, artikel 9, lid 1, van richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronischecommunicatienetwerken en -diensten (Kaderrichtlijn), de artikelen 5, leden 1 en 2, tweede alinea, en 7, lid 3, van richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronischecommunicatienetwerken en -diensten (Machtigingsrichtlijn), alsook artikel 4 van richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronischecommunicatienetwerken en -diensten dienen aldus te worden uitgelegd dat zij, op het gebied van de televisieomroep, in de weg staan aan een nationale wettelijke regeling waarvan de toepassing ertoe leidt dat een exploitant die een vergunning heeft, niet kan uitzenden bij ontbreken van aan de hand van objectieve, doorzichtige, niet-discriminerende en proportionele criteria toegewezen radiozendfrequenties.

⁽¹⁾ PB C 10 van 14.1.2006.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 12 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Hamburg — Duitsland) — Willy Kempter KG/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Zaak C-2/06) ⁽¹⁾

(Uitvoer van runderen — Restituties bij uitvoer — Definitief geworden besluit van bestuursorgaan — Interpretatie van arrest van Hof — Gevolgen van na dat besluit gewezen prejudicieel arrest van Hof — Heronderzoek en intrekking — Beperkingen in tijd — Rechtszekerheid — Beginsel van samenwerking — Artikel 10 EG)

(2008/C 79/03)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Finanzgericht Hamburg

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Willy Kempter KG

Verwerende partij: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Finanzgericht Hamburg — Uitlegging van artikel 10 EG, zoals uitgelegd door het Hof in zijn arrest van 13 januari 2004, Kühne & Heitz, C-453/00 — Heronderzoek en herziening door een bestuursorgaan van een definitief geworden besluit om rekening te houden met de uitlegging die het Hof inmiddels aan de relevante bepaling van gemeenschapsrecht heeft gegeven, terwijl de adressaat van het besluit de schending van deze bepaling niet had aangevoerd in het kader van zijn aanvankelijke beroep in rechte en zijn verzoek om heronderzoek pas 21 maanden na dit arrest heeft ingediend

Dictum

- 1) In het kader van een procedure voor een bestuursorgaan strekkende tot heronderzoek van een bestuursbesluit dat ingevolge een arrest van een rechter in laatste aanleg definitief is geworden, welk arrest, gelet op een latere uitspraak van het Hof, op een onjuiste uitlegging van het gemeenschapsrecht berust, vereist het gemeenschapsrecht niet dat de verzoekende partij in het hoofdgeding zich op dat recht heeft beroepen in het kader van het beroep in rechte dat zij naar nationaal recht tegen dat besluit heeft ingesteld.
- 2) Het gemeenschapsrecht voorziet niet in een beperking in de tijd voor de indiening van een verzoek tot heronderzoek van een definitief geworden bestuursbesluit. Het staat de lidstaten evenwel vrij om in overeenstemming met de communautaire beginselen van

doeltreffendheid en gelijkwaardigheid redelijke beroepstermijnen vast te stellen.

⁽¹⁾ PB C 60 van 11.3.2006.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 12 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'État — Frankrijk) — Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la Culture et de la Communication/Société internationale de diffusion et d'édition (SIDE)

(Zaak C-199/06) ⁽¹⁾

(Staatssteun — Artikel 88, lid 3, EG — Nationale rechterlijke instanties — Terugvordering van onrechtmatig tot uitvoering gebrachte steunmaatregelen — Met gemeenschapsrecht verenigbaar verklaarde steunmaatregelen)

(2008/C 79/04)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Conseil d'État

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la Culture et de la Communication

Verwerende partij: Société internationale de diffusion et d'édition (SIDE)

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Conseil d'Etat (Frankrijk) — Uitlegging van artikel 88 EG-Verdrag — Mogelijkheid voor een lidstaat om af te zien van terugvordering van onrechtmatig verleende steun die de Europese Commissie, naar aanleiding van een klacht van een derde, verenigbaar heeft verklaard met de gemeenschappelijke markt

Dictum

- 1) Artikel 88, lid 3, laatste volzin, EG moet aldus worden uitgelegd dat de nationale rechter niet verplicht is om de terugvordering te gelasten van in strijd met deze bepaling tot uitvoering gebrachte steun, wanneer de Commissie van de Europese Gemeenschappen een eindbeschikking heeft gegeven waarin zij vaststelt dat deze steun verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt in de zin van artikel 87 EG. Op grond van het gemeenschapsrecht is hij verplicht om de steunontvanger te gelasten rente te betalen voor het tijdvak van onrechtmatigheid. Binnen het kader van zijn nationale rechtsorde kan hij in voorkomend geval bovendien de terugvordering gelasten van de onrechtmatige steun, onverminderd het recht van de lidstaat om deze later opnieuw tot uitvoering te brengen. Hij kan ook genoopt zijn verzoeken tot vergoeding van de schade die is ontstaan wegens de onrechtmatigheid van de steunmaatregel, toe te wijzen.

2) In een procedurele situatie zoals die welke in het hoofdgeding aan de orde is, strekt de uit artikel 88, lid 3, laatste volzin, EG voortvloeiende verplichting om de gevolgen van de onrechtmatigheid van een steunmaatregel op te heffen zich, voor de berekening van de door de ontvanger te betalen bedragen, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, ook uit tot het tijdvak dat is verstreken tussen een beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen waarbij de verenigbaarheid van deze steunmaatregel met de gemeenschappelijke markt wordt vastgesteld en de nietigverklaring van deze beschikking door de gemeenschapsrechter.

(¹) PB C 154 van 1.7.2006.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door
Landgericht Koblenz — Duitsland) — Dynamic Medien
Vertriebs GmbH/Avides Media AG**

(Zaak C-244/06) (¹)

(Vrij verkeer van goederen — Artikel 28 EG — Maatregelen van gelijke werking — Richtlijn 2000/31/EG — Nationale regeling houdende verbod op de verhandeling per postorderverkoop van beeldragers die niet door bevoegde autoriteit zijn gekeurd en geclassificeerd met oog op bescherming van de minderjarigen en waarop door deze autoriteit geen leeftijds-grens is vermeld — Uit andere lidstaat ingevoerde beeldragers die door bevoegde autoriteit van deze staat zijn gekeurd en geclassificeerd en waarop leeftijds-grens is vermeld — Rechtvaardiging — Bescherming van kind — Evenredigheidsbeginsel)

(2008/C 79/05)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Landgericht Koblenz

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Dynamic Medien Vertriebs GmbH

Verwerende partij: Avides Media AG

Voorwerp

Verzoek om prejudiciële beslissing — Landgericht Koblenz — Uitlegging van artikelen 28 EG en 30 EG, alsmede van richtlijn 2000/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2000 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, met name de elektronische handel, in de interne markt (PB L 178, blz. 1) — Nationale rege-

ling ter bescherming van minderjarigen houdende verbod om beeldragers per postorderverkoop te verhandelen wanneer deze niet door bevoegde instantie van lidstaat als geschikt voor minderjarigen zijn aangemerkt — Uit andere lidstaat ingevoerde beeldragers die door bevoegde instantie van deze lidstaat voor minderjarigen van bepaalde leeftijdscategorie geschikt werden bevonden — Evenredigheidsbeginsel

Dictum

Artikel 28 EG verzet zich niet tegen een nationale regeling als aan de orde in het hoofdgeding, houdende een verbod op de verkoop en de overdracht per postorder van beeldragers die niet door een hoogste autoriteit van het Land of een nationale instantie voor zelfregulering zijn gekeurd en geclassificeerd met het oog op de bescherming van de minderjarigen en waarop geen van deze autoriteit of instantie afkomstige vermelding is aangebracht van de leeftijd vanaf welke de beeldragers kunnen worden bekeken, tenzij blijkt dat de bij de betrokken regeling vastgestelde procedure voor keuring en classificatie van en het aanbrengen van een vermelding op beeldragers niet gemakkelijk toegankelijk is of niet binnen een redelijke termijn kan worden afgesloten, dan wel dat tegen het besluit tot weigering niet in rechte kan worden opgekomen.

(¹) PB C 178 van 29.07.2006.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk
Spanje**

(Zaak C-274/06) (¹)

(Niet-nakoming — Artikel 56 EG — Nationale bepaling die stemrechten van aandeelhouders van energiebedrijven beperkt — Beperking van toepassing op overheidsorganen)

(2008/C 79/06)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: H. Støvlbæk en R. Vidal Puig, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: N. Díaz Abad, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Schending van artikel 56 EG — Nationale bepaling die in bepaalde gevallen voorziet in beperking van stemrechten in energiebedrijven

Dictum

1) Door maatregelen te handhaven als die voorzien in de Zevenentwintigste aanvullende bepaling van wet 55/1999 van 29 december 1999 houdende fiscale en administratieve maatregelen en maatregelen van sociale aard, in de versie van artikel 94 van wet 62/2003 van 30 december 2003, waarbij de stemrechten worden beperkt die zijn verbonden aan de aandelen die overheidsorganen in Spaanse energiebedrijven houden, is het Koninkrijk Spanje de krachtens artikel 56 EG op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 212 van 2.9.2006.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 14 februari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Helleense Republiek

(Zaak C-419/06) (¹)

(Niet-nakoming — Staatssteun — Verplichting tot terugvordering)

(2008/C 79/07)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: E. Righini, M. Konstantinidis, D. Triantafyllou en I. Chatzigiannis, gemachtigden)

Verwerende partij: Helleense Republiek (vertegenwoordigers: A. Samoni-Rantou, P. Mylonopoulos, gemachtigden, V. Christianos en P. Anestis, dikigoro)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om maatregelen te treffen teneinde te voldoen aan beschikking C(2005) 2706 van de Commissie van 14 september 2005 betreffende de terugvordering van steun verleend aan de luchtvaartmaatschappij Olympic Airlines

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijnen alle maatregelen te treffen die nodig zijn voor het afschaffen van de steun die onrechtmatig en onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt is verklaard bij de beschikking van de Commissie van 14 september 2005 betreffende door Griekenland aan Olympic Airways en Olympic Airlines

verleende steun alsmede voor de terugvordering van deze steun van de begunstigten, is de Helleense Republiek de krachtens de artikelen 2 tot en met 4 van deze beschikking op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Helleense Republiek wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 310 van 16.12.2006.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 14 februari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Arbeidsrechtbank te Brussel — België) — Sophiane Gysen/Groep S-Sociale verzekeringskas voor zelfstandigen

(Zaak C-449/06) (¹)

(Ambtenaren — Bezoldiging — Statuut — Gezinstoelagen — Vaststelling van bedrag van nationale gezinsbijslag — Rangbepaling van kinderen — Kind dat krachtens Statuut recht geeft op gezinstoelagen)

(2008/C 79/08)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Arbeidsrechtbank te Brussel

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Sophiane Gysen

Verwerende partij: Groep S-Sociale verzekeringskas voor zelfstandigen

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Arbeidsrechtbank te Brussel — Uitlegging van artikel 67 van verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, alsmede van bijzondere maatregelen welke tijdelijk op de ambtenaren van de Commissie van toepassing zijn (Ambtenarenstatuut) (PB L 56, blz. 1) — Gezinstoelagen — Toelaatbaarheid van een nationale regeling voor gezinsbijslag op grond waarvan voor de vaststelling van de rang van de rechtgevendende kinderen geen rekening wordt gehouden met de kinderen waarvoor aanspraak op gezinstoelagen op grond van het Statuut bestaat — Juridische kwalificatie van het Ambtenarenstatuut naar nationaal recht

Dictum

Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, alsmede van bijzondere maatregelen welke tijdelijk op de ambtenaren van de Commissie van toepassing zijn, zoals gewijzigd bij verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2074/83 van de Raad van 21 juli 1983, heeft een algemene strekking, is verbindend in al haar onderdelen en rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat. Gelet op de rechtstreekse toepasselijkheid van deze verordening in de rechtsorde van de lidstaten, moet het kind dat recht geeft op gezinstoelagen krachtens het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen op één lijn worden gesteld met een kind dat recht geeft op dergelijke toelagen krachtens het nationale recht of een internationale overeenkomst van de sociale zekerheid die in de betrokken lidstaat van kracht is.

(¹) PB C 326 van 30.12.2006.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 14 februari 2008
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de
Raad van State — België) — Varec SA/Belgische Staat**

(Zaak C-450/06) (¹)

(Overheidsopdrachten — Beroep — Richtlijn 89/665/EEG — Doeltreffend beroep — Begrip — Evenwicht tussen beginsel van hoor en wederhoor en recht op eerbiediging van zaken-geheimen — Bescherming door voor beroepsprocedures verantwoordelijke instantie van vertrouwelijk karakter van door economische subjecten verstrekte informatie)

(2008/C 79/09)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Raad van State (België)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Varec SA

Verwerende partij: Belgische Staat

Interveniërende partij: Diehl Remscheid GmbH & Co.

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Raad van State (België) — Uitlegging van artikel 1, lid 1, van richtlijn 89/665/EEG van de Raad van 21 december 1989 houdende de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toepassing van de beroepsprocedures inzake het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen en voor de uitvoering van werken (PB L 395, blz. 33), juncto artikel 15, lid 2, van richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB L 199, blz. 1), en de artikelen 6

en 41, lid 3, van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten (PB L 134, blz. 114) — Levering van militair materiaal — Evenwicht tussen de beginselen van hoor en wederhoor en van eerbiediging van de rechten van de verdediging enerzijds en het recht op inachtneming van zakengeheimen en op bescherming van gevoelige of vertrouwelijke informatie anderzijds

Dictum

Artikel 1, lid 1, van richtlijn 89/665/EEG van de Raad van 21 december 1989 houdende de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toepassing van de beroepsprocedures inzake het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen en voor de uitvoering van werken, zoals gewijzigd bij richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening, juncto artikel 15, lid 2, van richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen, zoals gewijzigd bij richtlijn 97/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1997, moet aldus worden uitgelegd dat de voor de beroepsprocedures verantwoordelijke instantie in de zin van voornoemd artikel 1, lid 1, de vertrouwelijkheid en het recht op eerbiediging van zakengeheimen moet waarborgen met betrekking tot de informatie die is vervat in door de betrokken partijen, in het bijzonder door de aanbestedende dienst, aan haar overgelegde dossiers, ook al kan zijzelf van deze informatie kennis nemen en deze in haar beschouwing betrekken. Het staat aan deze instantie om te oordelen in welke mate en op welke wijze de vertrouwelijkheid en het geheime karakter van deze informatie moet worden gewaarborgd, rekening houdend met de vereisten van een effectieve rechtsbescherming en van de eerbiediging van het recht van verweer van de procespartijen en, in het geval van een beroep bij een rechter of bij een instantie die een gerecht is in de zin van artikel 234 EG, met het vereiste dat de procedure op alle onderdelen het recht op een eerlijk proces eerbiedigt.

(¹) PB C 326 van 30.12.2006.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 31 januari 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk
Spanje**

(Zaak C-32/07) (¹)

(Niet-nakoming — Richtlijn 2001/84/EG — Auteursrechten — Volgrecht ten behoeve van auteur van oorspronkelijk kunstwerk)

(2008/C 79/10)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: R. Vidal Puig en W. Wils, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: F. Díez Moreno, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2001/84/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001 betreffende het volgrecht ten behoeve van de auteur van een oorspronkelijk kunstwerk (PB L 272, blz. 32)

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2001/84/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001 betreffende het volgrecht ten behoeve van de auteur van een oorspronkelijk kunstwerk, is het Koninkrijk Spanje de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 82 van 14.4.2007.

Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 14 februari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk Spanje

(Zaak C-58/07) (¹)

(Niet-nakoming — Richtlijn 2003/110/EG — Ondersteuning bij doorgeleiding in het kader van maatregelen tot verwijdering door de lucht — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)

(2008/C 79/11)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: M. Condou-Durande en A. Alcover San Pedro, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: M. Muñoz Pérez, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan

richtlijn 2003/110/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de ondersteuning bij doorgeleiding in het kader van maatregelen tot verwijdering door de lucht (PB L 321, blz. 26)

Dictum

1) Door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2003/110/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de ondersteuning bij doorgeleiding in het kader van maatregelen tot verwijdering door de lucht, is het Koninkrijk Spanje de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 69 van 24.3.2006.

Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek

(Zaak C-69/07) (¹)

(Niet-nakoming — Richtlijn 2003/35/EG — Milieu — Inspraak van publiek in opstelling van bepaalde plannen en programma's — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)

(2008/C 79/12)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: D. Recchia en J.-B. Laignelot, gemachtigden)

Verwerende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: I.M. Braguglia, gemachtigde en S. Fiorentino, advocaat)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen in werking te doen treden die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2003/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 tot voorziening in inspraak van het publiek in de opstelling van bepaalde plannen en programma's betreffende het milieu en, met betrekking tot inspraak van het publiek en toegang tot de rechter, tot wijziging van de richtlijnen 85/337/EEG en 96/61/EG van de Raad (PB L 156, blz. 17)

Dictum

1) Door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking te doen treden die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2003/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 tot voorziening in inspraak van het publiek in de opstelling van bepaalde plannen en programma's betreffende het milieu en, met betrekking tot inspraak van het publiek en toegang tot de rechter, tot wijziging van de richtlijnen 85/337/EEG en 96/61/EG van de Raad, is de Italiaanse Republiek de krachtens artikel 6 van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 82 van 14.4.2007.

Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008
— Angel Angelidis/Europees Parlement

(Zaak C-103/07 P) (¹)

(Hogere voorziening — Ambtenaren — Beoordelingsrapport — Enkele beoordelaar — Voorwaarden — Raadpleging van voorgaande directe hiërarchieke meerdere — Geen functie-wijziging — Motivering — Beroep tot nietigverklaring — Beroep tot schadevergoeding)

(2008/C 79/13)

Procestaal: Frans

Partijen

Rekwirant: Angel Angelidis (vertegenwoordiger: E. Boigelot, advocaat)

Andere partij in de procedure: Europees Parlement (vertegenwoordigers: M. Mustapha Pacha en A. Lukošūtė, gemachtigden)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 5 december 2006, Angelidis/Parlement (T-416/03), houdende verwerping van het door rekwirant ingestelde beroep strekkende tot, enerzijds, nietigverklaring van diens beoordelingsrapport over de periode van 1 januari tot en met 31 december 2001, en, anderzijds, toekenning van vergoeding voor de schade die hij zowel door de gestelde onregelmatigheden in het omstreken beoordelingsrapport als door de gestelde te late vaststelling daarvan zou hebben geleden

Dictum

1) De hogere voorziening wordt afgewezen.

2) A. Angelidis draagt zijn eigen kosten alsmede de kosten van het Europees Parlement.

(¹) PB C 129 van 9.6.2007.

Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008
— Commissie van de Europese Gemeenschappen/Franse Republiek

(Zaak C-147/07) (¹)

(Niet-nakoming — Richtlijnen 80/778/EEG en 98/83/EG — Kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water — Maximumconcentratie voor parameters nitraat en pesticiden — Onjuiste toepassing)

(2008/C 79/14)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: S. Pardo Quintillán, J. Hottiaux en J.-B. Laignelot, gemachtigden)

Verwerende partij: Franse Republiek (vertegenwoordigers: G. de Bergues en S. Gasri, gemachtigden)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan artikel 4 van richtlijn 98/83/EG van de Raad van 3 november 1998 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water (PB L 330, blz. 32) — Overschrijding in een aantal departementen van de chemische parameters vastgesteld in bijlage I, deel B, bij richtlijn 98/83 — Nitraat en pesticiden

Dictum

1) Door niet alle maatregelen te treffen die nodig zijn om te voldoen aan artikel 4 van richtlijn 98/83/EG van de Raad van 3 november 1998 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water, is de Franse Republiek de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Franse Republiek wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 95 van 28.4.2007.

**Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 31 januari 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk
Zweden**

(Zaak C-259/07) ⁽¹⁾

**(Niet-nakoming — Richtlijn 2005/51/EG — Overheids-
opdrachten — Procedures voor het plaatsen van opdrachten —
Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)**

(2008/C 79/15)

Procestaal: Zweeds

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen
(vertegenwoordigers: D. Kukovec en K. Nyberg, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Zweden (vertegenwoordiger:
A. Falk, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2005/51/EG van de Commissie van 7 september 2005 tot wijziging van bijlage XX bij richtlijn 2004/17/EG en van bijlage VIII bij richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende overheidsopdrachten (PB L 257, blz. 127)

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen te hebben vastgesteld die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2005/51/EG van de Commissie van 7 september 2005 tot wijziging van bijlage XX bij richtlijn 2004/17/EG en van bijlage VIII bij richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende overheidsopdrachten, is het Koninkrijk Zweden de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk Zweden wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 183 van 4.8.2007.

**Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Helleense
Republiek**

(Zaak C-264/07) ⁽¹⁾

**(Niet-nakoming — Richtlijn 2000/60/EG — Bescherming en
beheer van water — Niet-uitvoering van voorgeschreven
analyses — Verzuim om vereiste beknopte verslagen voor te
leggen)**

(2008/C 79/16)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen
(vertegenwoordigers: M. Patakia en M. Konstantinidis, gemachtigden)

Verwerende partij: Helleense Republiek (vertegenwoordiger:
E. Skandalou, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Schending van de artikelen 5, lid 1, en 15, lid 2, van richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid (PB L 327, blz. 1) — Niet-voorlegging van beknopte verslagen met betrekking tot de krachtens artikel 5 vereiste analyses wat bepaalde stroomgebiedsdistricten betreft — Niet-uitvoering van de in artikel 5, lid 1, van de richtlijn bedoelde analyses en beoordelingen

Dictum

1) Door niet voor elk op haar grondgebied gelegen stroomgebiedsdistrict een analyse van de kenmerken ervan, een beoordeling van de effecten van menselijke activiteiten op de toestand van het oppervlaktewater en op het grondwater, en een economische analyse van het watergebruik uit te voeren overeenkomstig de technische specificatie van de bijlagen II en III bij richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid, is de Helleense Republiek de krachtens artikel 5, lid 1, van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen, en door geen beknopte verslagen voor te leggen met betrekking tot de volgens dat artikel vereiste analyses is zij ook de krachtens artikel 15, lid 2, van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Helleense Republiek wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 170 van 21.7.2007.

Arrest van het Hof (Zevende kamer) van 31 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Groothertogdom Luxemburg

(Zaak C-268/07) ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Richtlijn 2004/17/EG — Procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)

(2008/C 79/17)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: B. Stromsky en D. Kukovec, gemachtigden)

Verwerende partij: Groothertogdom Luxemburg (vertegenwoordiger: C. Schiltz, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2004/17/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten (PB L 134, blz. 1).

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2004/17/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten, is het Groothertogdom Luxemburg de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Groothertogdom Luxemburg wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 211 van 8.9.2007.

Beschikking van het Hof van 29 november 2007 — Friedrich Weber/Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-107/07 P) ⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Weigering van toegang tot documenten — Kennelijke niet-ontvankelijkheid)

(2008/C 79/18)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirant: Friedrich Weber (vertegenwoordiger: W. Declair, Rechtsanwalt)

Andere partij in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: P. Costa de Oliveira en C. Ladenburger, gemachtigden)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen de beschikking van het Gerecht van eerste aanleg (Tweede kamer) van 11 december 2006, Weber/Commissie (T-290/05), waarbij het Gerecht wegens kennelijke niet-ontvankelijkheid heeft verworpen een beroep tegen het besluit van de secretaris-generaal van de Commissie van 27 mei 2005 houdende weigering van de door verzoeker gevraagde toegang tot een brief van het directoraat-generaal „Concurrentie” aan de Duitse Bondsregering betreffende staatssteun voor de financiering van de openbare omroepinstellingen in Duitsland

Dictum

1) De hogere voorziening wordt afgewezen.

2) F. Weber wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 95 van 28.4.2007.

Beschikking van het Hof (Zevende kamer) van 16 januari 2008 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil de prud'hommes de Beauvais — Frankrijk — Olivier Polier/Najar EURL

(Zaak C-361/07) ⁽¹⁾

(Verzoek om een prejudiciële beslissing — Handvest van de grondrechten van de Europese Unie — Verdrag nr. 158 van de Internationale Arbeidsorganisatie — Europees Sociaal Handvest — Beëindiging van dienstverband zonder reden — Kennelijke onbevoegdheid van het Hof)

(2008/C 79/19)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Conseil de prud'hommes de Beauvais

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Olivier Polier

Verwerende partij: Najar EURL

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Conseil de prud'hommes de Beauvais — Uitlegging van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (artikelen 30 en 33), van het Europees Sociaal Handvest (artikelen 24 en 27) en van Verdrag nr. 158 van de Internationale Arbeidsorganisatie over de beëindiging van het dienstverband van het dienstverband van een werknemer zonder reden — Geldigheid van nationale regelgeving in het licht van eerdergenoemde voorschriften

Dictum

Het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is kennelijk onbevoegd om de door de Conseil de prud'hommes de Beauvais bij beslissing van 9 juli 2007 gestelde vragen te beantwoorden.

⁽¹⁾ PB C 269 van 10.11.2007.

Hogere voorziening ingesteld op 25 juli 2007 door Focus Magazin Verlag GmbH tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 16 mei 2007 in zaak T-491/04, Merant GmbH/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen), interveniënte: Focus Magazin Verlag GmbH

(Zaak C-344/07 P)

(2008/C 79/20)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirante: Focus Magazin Verlag GmbH (vertegenwoordigers: M. Herrmann en B. Müller, Rechtsanwältin)

Andere partijen in de procedure:

1. Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)
2. Merant GmbH

Conclusies

— het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Derde kamer) van 16 mei 2007 in zaak T-491/04 te vernietigen en het beroep te verwerpen.

Middelen en voornaamste argumenten

1. Het arrest berust op een onjuiste uitlegging van artikel 8, lid 1, sub b, van verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het gemeenschapsmerk ⁽¹⁾ en dus op een aanzienlijke inbreuk op de rechten van interveniënte/rekwirante.
2. Aan de inbreuk ligt een onjuiste en beperkte beoordeling van de feiten ten grondslag alsmede een ruime uitlegging van het begrip „gevaar voor verwarring” in de zin van artikel 8, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94.
3. De door het Gerecht gehanteerde uitlegging van de conceptuele inhoud van het teken „MICRO FOCUS” als „kleine focus” strookt niet met de algemene beginselen ter zake van verwarringsgevaar. Deze uitlegging kan alleen aan het begrip worden toegeschreven in geval van onjuiste toepassing van de grammaticaregels van de Duitse taal. Op basis van deze uitlegging van het teken „MICRO FOCUS” concludeert het Gerecht ten onrechte dat alleen het bestanddeel „Focus” van het volledige woord-/beeldteken „MICRO FOCUS” moet worden vergeleken met het teken „FOCUS” waarvoor een aanvraag is ingediend. Rekening hiermee houdend heeft het Gerecht blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door

een gevaar voor verwarring aan te nemen. Zou het Gerecht het volledige woord-/beeldteken „MICRO FOCUS” in aanmerking hebben genomen, dan zou het tot een juiste uitlegging van artikel 8, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94 zijn gekomen.

(¹) PB 1994, L 11, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Duitsland) op 13 december 2007 — S. Küçükdeveci/Swedex GmbH & Co. KG

(Zaak C-555/07)

(2008/C 79/21)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Landesarbeitsgericht Düsseldorf

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: S. Küçükdeveci

Verwerende partij: Swedex GmbH & Co. KG

Prejudiciële vragen

- 1) a) Schendt een nationale wettelijke regeling die de door de werkgever bij ontslag in acht te nemen opzegtermijn trapsgewijs verlengt naar gelang van de duur van het dienstverband, doch die dienstjaren die vóór het bereiken van de leeftijd van 25 jaar zijn vervuld, niet meetelt, het gemeenschapsrechtelijke verbod van discriminatie op grond van leeftijd, in het bijzonder het primaire EG-recht of richtlijn 2000/78/EG van 27 november 2000 (¹)?
- b) Kan de omstandigheid dat de werkgever bij het ontslag van jongere werknemers slechts een basisontslagtermijn in acht hoeft te nemen, worden gerechtvaardigd door het feit dat wordt erkend dat de werkgever een bedrijfseconomisch belang bij flexibel personeelsbeheer heeft — hetgeen zou worden ondermijnd door langere ontslagtermijnen — en dat jongere werknemers niet de (door langere ontslagtermijnen aan oudere werknemers gewaarborgde) bescherming van verworven rechten genieten, bijvoorbeeld omdat zij op grond van hun leeftijd en/of geringere sociale, gezins- en privéverplichtingen geacht worden beroepsmatig en persoonlijk over een grotere flexibiliteit en mobiliteit te beschikken?

- 2) Indien vraag 1a bevestigend en vraag 1b ontkennend wordt beantwoord:

Moet dan de rechterlijke instantie van een lidstaat in een civiele procedure de uitdrukkelijk met het gemeenschapsrecht strijdige wettelijke regeling buiten toepassing laten? Of moet op zodanige wijze rekening worden gehouden met het vertrouwen van de justitiabelen in de toepassing van geldende nationale wetten, dat pas sprake is van niet-toepasbaarheid nadat het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen uitspraak heeft gedaan over de litigieuze of een in wezen daarmee vergelijkbare regeling?

(¹) PB L 303, blz. 16.

Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Oostenrijk

(Zaak C-564/07)

(2008/C 79/22)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: E. Traversa en H. Krämer, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Oostenrijk

Conclusies

- vaststellen dat de Republiek Oostenrijk de krachtens artikel 49 EG-Verdrag op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen doordat zij
- verlangt dat alle rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigden die tijdelijk diensten willen verrichten in Oostenrijk, zich vooraf in het bijzondere Oostenrijkse register laten inschrijven, en daarvoor als voorwaarde stelt dat de betrokkene vooraf een beroepsaansprakelijkheidsverzekering afsluit;
- de rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigden die tijdelijk diensten willen verrichten in Oostenrijk, ook aan het tuchtrechtelijke toezicht van de Oostenrijkse instanties onderwerpt voor de beteugeling van andere gedragingen dan ernstig tekortschieten in de beroepspligten;
- voor het verrichten van diensten door een rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigde die tijdelijk diensten wil verrichten in Oostenrijk, als voorwaarde stelt dat de betrokkene vooraf een beroepsaansprakelijkheidsverzekering heeft afgesloten;

- de rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigden die tijdelijk diensten willen verrichten in Oostenrijk, verplicht met een aldaar ingeschreven advocaat samen te werken of een in Oostenrijk wonende persoon aan te wijzen aan wie stukken geldig kunnen worden betekend;
- de Republiek Oostenrijk te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Volgens vaste rechtspraak van het Hof van Justitie verlangt artikel 49 EG niet alleen de afschaffing van elke discriminatie van de in een andere lidstaat gevestigde dienstverrichter op grond van diens nationaliteit, maar tevens de opheffing van elke beperking — ook indien deze zonder onderscheid geldt voor binnenlandse dienstverrichters en dienstverrichters uit andere lidstaten — die de werkzaamheden van de dienstverrichter die in een andere lidstaat is gevestigd en aldaar rechtmatig gelijksoortige diensten verricht, verbiedt, belemmert of minder aantrekkelijk maakt.

Volgens de Commissie beperken de Oostenrijkse bepalingen betreffende octrooigemachtigden het vrije verkeer van diensten in de zin van artikel 49 EG-Verdrag doordat zij de rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigden die tijdelijk diensten willen verrichten in Oostenrijk, verplichten een beroepsaansprakelijkheidsverzekering af te sluiten, zich in het Oostenrijkse register te laten inschrijven, zich te onderwerpen aan het tuchtrechtelijke toezicht van de Oostenrijkse Patentwiltkamer (Kamer van octrooigemachtigden) en, ingeval zij partijen vertegenwoordigen, samen te werken met een in Oostenrijk ingeschreven advocaat.

Deze eisen kunnen het tijdelijk verrichten van diensten als octrooigemachtigde in Oostenrijk door rechtmatig in een andere lidstaat gevestigde octrooigemachtigden belemmeren of althans minder aantrekkelijk maken. De omstandigheid dat de dienstverrichter zowel de voorschriften van de lidstaat van vestiging in acht moet nemen als die van de lidstaat waar de dienst wordt verricht, vormt voor hem immers een extra economische belasting. Hij moet zich namelijk op de hoogte stellen van de voorschriften die gelden in de lidstaat waar de dienst wordt verricht, en is bovendien onderworpen aan twee regelingen zonder dat in de lidstaat waar de dienst wordt verricht, rekening wordt gehouden met de regeling waaraan hij is onderworpen in zijn lidstaat van herkomst. De betrokken regeling kan ook de consument ervan weerhouden een beroep te doen op een in een andere lidstaat gevestigde dienstverrichter, omdat dit extra kosten meebrengt vergeleken met een beroep op een Oostenrijkse dienstverrichter.

Nationale maatregelen die het gebruik van de door het Verdrag gewaarborgde fundamentele vrijheden onmogelijk maken, belemmeren of minder aantrekkelijk maken, zijn slechts verenigbaar met het Verdrag wanneer zij, ten eerste, zijn vastgesteld om dwingende redenen van algemeen belang, ten tweede, op niet-discriminerende wijze worden toegepast, ten derde, geschikt zijn om het ermee nagestreefde doel ermee te verwezenlijken, en,

ten vierde, niet verder gaan dan voor de verwezenlijking van dat doel noodzakelijk is. Als dwingende redenen van algemeen belang worden slechts aanvaard belangen die niet reeds worden beschermd door bepalingen waaraan de dienstverrichter in de lidstaat van vestiging is onderworpen.

Volgens de Commissie vallen de omstreden beperkingen niet onder uitzonderingsregelingen die uitdrukkelijk in het Verdrag zijn opgenomen, en zijn zij evenmin overeenkomstig de rechtspraak van het Hof van Justitie gerechtvaardigd om dwingende redenen van algemeen belang. De hier aan de orde zijnde verplichtingen van in andere lidstaten gevestigde octrooigemachtigden gaan namelijk verder dan nodig is voor de bescherming van de consument en voor een regelmatig verloop van de procedure.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Spanje) op 24 december 2007 — José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez/Consejería de Salud y Servicios Sanitarios del Principado de Asturias, Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles y Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias

(Zaak C-570/07)

(2008/C 79/23)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Tribunal Superior de Justicia de Asturias

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez

Verwerende partijen: Consejería de Salud y Servicios Sanitarios del Principado de Asturias, Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles y Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias

Prejudiciële vraag

Verzet artikel 43 EG zich tegen de artikelen 2, 3 en 4 van decreet 72/2001 van 19 juli 2001 van het Prinsdom Asturië inzake apotheken en apothekersposten, alsmede de criteria 4, 6 en 7 van de bijlage bij genoemd decreet?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Superior de Justicia de Asturia (Spanje) op 27 december 2007 — José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez/Principado de Asturias y Celso Fernández Gómez

(Zaak C-571/07)

(2008/C 79/24)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Tribunal Superior de Justicia de Asturia

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez

Verwerende partijen: Principado de Asturias y Celso Fernández Gómez

Prejudiciële vraag

Verzet artikel 43 EG zich tegen de regeling van de autonome gemeenschap van het Prinsdom Asturië inzake de vergunningverlening voor de vestiging van apotheken?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Krajský soud v Ústí nad Labem (Regionaal hof te Ústí nad Labem) (Tsjechische Republiek) op 24 december 2007 — RLRE Tellmer Property s.r.o./Finanční ředitelství v Ústí nad Labem (Belastingdirectie te Ústí nad Labem)

(Zaak C-572/07)

(2008/C 79/25)

Procestaal: Tsjechisch

Verwijzende rechter

Krajský soud v Ústí nad Labem (Regionaal hof te Ústí nad Labem)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: RLRE Tellmer Property s.r.o.

Verwerende partij: Finanční ředitelství v Ústí nad Labem (Belastingdirectie te Ústí nad Labem)

Prejudiciële vragen

1) Kunnen artikel 6 (Diensten) en artikel 13 (Vrijstellingen in het binnenland) van de Zesde richtlijn van de Raad (17/388/

EEG) van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (⁽¹⁾), aldus worden uitgelegd dat de verhuur van een appartement (en eventueel van niet voor woondoeleinden bestemde ruimten) enerzijds en het daarmee verbonden schoonmaken van de gemeenschappelijke delen anderzijds als zelfstandige, onderling scheidbare belastbare handelingen kunnen worden aangemerkt?

2) Voor het geval dat, zoals de verwijzende rechter meent, de eerste vraag ontkennend wordt beantwoord, eist (1) of verbiedt (2) artikel 13 van die richtlijn, inzonderheid deel B, sub b, daarvan, dat btw wordt geheven over het bedrag dat voor het schoonmaken van de gemeenschappelijke delen van een verhuurd appartementsgebouw wordt betaald, of wordt dit aan de lidstaat overgelaten?

(⁽¹⁾) PB L 145, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Corte Suprema di Cassazione (Italië) op 2 januari 2008 — Amministrazione dell'economia e delle finanze, Agenzia delle Entrate/Olimpiclub s.r.l., in faillissement

(Zaak C-2/08)

(2008/C 79/26)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Corte Suprema di Cassazione

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Amministrazione dell'economia e delle finanze, Agenzia delle Entrate

Verwerende partij: Olimpiclub s.r.l., in faillissement

Prejudiciële vraag

Verzet het gemeenschapsrecht zich tegen de toepassing van een bepaling van nationaal recht waarin het beginsel van het gezag van gewijsde is neergelegd, zoals artikel 2909 c.c., wanneer die toepassing leidt tot een resultaat dat in strijd is met het gemeenschapsrecht en de toepassing van dit recht frustreert in andere sectoren dan die van de staatssteun (zie daarvoor arrest Hof van 18 juli 2007, Lucchini s.p.a., C-119/05), en met name op het gebied van de btw en misbruik van recht teneinde ongeoorloofde belastingbesparingen te verkrijgen, gelet op met name het criterium van nationaal recht, zoals uitgelegd in de rechtspraak

van de Corte di cassazione, dat een externe beslissing in belastingzaken gezag van gewijsde heeft indien de onaantastbaar geworden beslissing een fundamenteel punt betreft dat zij gemeen heeft met andere zaken, zelfs als deze beslissing betrekking heeft op een ander belastingtijdvak?

tijdvak van arbeid en bijdragebetaling in het land van het type A (België) kan worden toegekend?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Arbeidsrechtbank te Nijvel (België) op 8 januari 2008 — K. Leyman/Rijksinstituut voor ziekte -en invaliditeitsverzekering (RIZIV)

(Zaak C-3/08)

(2008/C 79/27)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Arbeidsrechtbank te Nijvel

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: K. Leyman

Verwerende partij: Rijksinstituut voor ziekte -en invaliditeitsverzekering (RIZIV)

Prejudiciële vragen

- 1) Zijn artikel 40, lid 3, sub b, van verordening (EEG) nr. 1408/71 ⁽¹⁾ en artikel 93 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, in strijd met artikel 18 EG voor zover zij, in het geval van een werknemer die verblijft en werkt in een land van het type A (in casu België) en die zich vestigt in een land van het type B (in casu het Groothertogdom Luxemburg), tot gevolg hebben dat gedurende het eerste jaar van arbeidsongeschiktheid geen uitkering voor het tijdvak van arbeid en bijdragebetaling in het land van het type A (België) kan worden toegekend?
- 2) Zijn artikel 40, lid 3, sub b, van verordening (EEG) nr. 1408/71 en artikel 93 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, in strijd met artikel 18 EG voor zover zij, in het geval van een werknemer die verblijft en werkt in een land van het type A (in casu België) en die zich vestigt in een land van het type B (in casu het Groothertogdom Luxemburg), een discriminatie creëren ten nadele van de werknemer die zijn recht op vrij verkeer heeft uitgeoefend, doordat zij ertoe leiden dat hem gedurende het eerste jaar van arbeidsongeschiktheid geen uitkering voor het

⁽¹⁾ Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2), zoals gewijzigd.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Duitsland) op 4 januari 2008 — Michael Mario Karl Kerner/Land Baden-Württemberg

(Zaak C-4/08)

(2008/C 79/28)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Michael Mario Karl Kerner

Verwerende partij: Land Baden-Württemberg

Prejudiciële vragen

- 1) Verzet artikel 8, lid 4, van richtlijn 91/439/EEG zich ook dan tegen de toepassing van een nationale bepaling die in geval van een voorafgaande intrekking van het rijbewijs ⁽¹⁾ in het binnenland de erkenning van het door een andere lidstaat afgegeven rijbewijs afhankelijk stelt van de voorwaarde dat is aangetoond dat de omstandigheden die aanvankelijk tot de intrekking van het rijbewijs hebben geleid, niet meer bestaan, wanneer
 - de erkenning van dit rijbewijs niet in het belang van de verwezenlijking van het fundamentele recht van vrij verkeer van de burgers van de Unie noodzakelijk is,
 - het rijbewijs in de andere lidstaat kennelijk in strijd met de bepalingen van deze richtlijn (woonplaatsvereiste) is verleend,
 - de lidstaat van afgifte zich bij de afgifte van het rijbewijs zelf bewust moet zijn geweest van deze kennelijke schending van de richtlijn,
 - de lidstaat van afgifte, naar de woonstaat heeft vernomen, de intrekking van rijbewijzen die in strijd zijn met het gemeenschapsrecht, in het algemeen weigert,

- het rijbewijs van betrokkene in de andere lidstaat met misbruik van recht is verkregen met het doel de op zich volgens de richtlijn voor de hernieuwde afgifte toepasselijke bepalingen van de woonstaat te omzeilen, en de lidstaat van afgifte op de hoogte moest zijn van dit misbruik van recht,
- en de medische keuring van de rijgeschiktheid van betrokkene, die met kennis van de redenen van de oorspronkelijke intrekking van het rijbewijs is verricht in de lidstaat van afgifte vóór de afgifte van het rijbewijs, kennelijk niet voldeed aan de vereisten die ter zake moeten worden gesteld gelet op de redenen voor de eerdere intrekking van het rijbewijs, zodat verdere deelneming aan het verkeer door betrokkene een groot gevaar voor het leven en de lichamelijke integriteit van andere weggebruikers oplevert?

Ingeval de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord:

- 2) Moet artikel 8, lid 2, van richtlijn 91/439/EEG dan aldus worden uitgelegd dat de woonstaat in de in de eerste vraag beschreven situatie weliswaar gehouden is het in een EU-lidstaat afgegeven rijbewijs te erkennen, met het gevolg dat de houder op het eigen grondgebied in beginsel een voertuig mag besturen, maar dat de woonstaat in het belang van de verkeersveiligheid, om het van deze rijbewijshouder uitgaande aanzienlijke gevaar tegen te gaan, ten minste bevoegd is zijn rijgeschiktheid te toetsen op de omstandigheden die eerder tot de intrekking van het rijbewijs in de woonstaat hebben geleid en die door de latere afgifte van het rijbewijs in een andere lidstaat van de Europese Unie niet als niet meer aan de orde kunnen worden beschouwd?

(¹) PB L 237, blz. 1.

Beroep ingesteld op 9 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Finland

(Zaak C-10/08)

(2008/C 79/29)

Procestaal: Fins

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: I. Koskinen en D. Triantafyllou, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Finland

Conclusies

- vast te stellen dat de Republiek Finland niet heeft voldaan aan de krachtens artikel 90 EG op haar rustende verplichtingen door § 5 van de autoverolaki (motorrijtuigenbelastingwet) en § 102, lid 1, punt 4, van de arvonlisäverolaki (wet op de belasting over de toegevoegde waarde) te handhaven, waarmee zij bij de motorrijtuigenbelasting voor voertuigen jonger dan 3 maanden dezelfde fiscale waarde hanteert als voor nieuwe voertuigen en voor voertuigen jonger dan 6 maanden een schaal hanteert volgens welke de waarde van het voertuig per maand met 0,8 % afneemt wanneer is vastgesteld dat zich op de Finse markt geen soortgelijke voertuigen bevinden, en evenmin aan de verplichtingen op grond van artikel 17, leden 1 en 2, van de Zesde btw-richtlijn 77/388/EEG van de Raad (¹), in de nieuwe versie van de artikelen 167 en 168 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad (²), omdat Finland overeenkomstig § 5 van de autoverolaki de aftrek van de belasting van de over de verkoop te betalen btw toestaat;

- de Republiek Finland te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Aangezien de importeur van voertuigen in Finland btw-plichtig is, moet hij overeenkomstig § 5 van de autoverolaki over de motorrijtuigenbelasting btw afdragen aan de douaneautoriteiten, maar aangezien hij volgens § 102, lid 1, punt 4, van de arvonlisäverolaki het overeenkomstige bedrag van de over de verkoop te betalen btw kan aftrekken, blijft in de waarde van het voertuig geen btw over de motorrijtuigenbelasting meer over. De afgetrokken btw over de motorrijtuigenbelasting wordt niet van de consument geheven. Wanneer een particulier een voertuig voor het eerst in Finland registreert, moet hij ook btw over de motorrijtuigenbelasting aan de douaneautoriteiten betalen, maar kan hij die niet aftrekken. Dit stelsel, dat onderscheid maakt tussen de verkoop in verband met een belastbare economische activiteit van een btw-plichtige op verschillende handelsniveaus en de verwervingen door de eindverbruikers in andere lidstaten, betekent dat de btw over de motorrijtuigenbelasting die wordt geheven over een voertuig dat door een particulier in een andere lidstaat is aangeschaft en daarna voor het eerst in Finland wordt geregistreerd, waarschijnlijk hoger zal zijn dan de resterende btw over de motorrijtuigenbelasting over de waarde van een zelfde, reeds in Finland geregistreerd tweedehands voertuig, wanneer de motorrijtuigenbelastingplichtige ook btw-plichtig is geweest en het voertuig in verband met een belastbare economische activiteit is verkocht, aangezien in laatstgenoemd geval in de waarde van het voertuig — wegens de volledige aftrek ervan — geen btw over de motorrijtuigenbelasting is begrepen, is in strijd met artikel 90 EG.

In het arrest Siilin (C-101/00) heeft het Hof vastgesteld dat de btw over de motorrijtuigenbelasting geen btw in de zin van de Zesde btw-richtlijn is. Het op de Finse btw-wet gebaseerde recht om de btw over de motorrijtuigenbelasting voor belastbare economische activiteiten af te trekken van de btw, is in strijd met de Zesde btw-richtlijn 77/388/EEG, volgens welke enkel btw van de btw mag worden afgetrokken.

Volgens de Finse motorrijtuigenbelastingwet treedt er geen waardevermindering op bij voertuigen die minder dan 3 maanden in gebruik zijn, maar worden zij als nieuwe voertuigen belast. Er is sprake van onmiddellijke waardevermindering wanneer de voertuigen worden verkocht of in gebruik worden genomen. Dat voertuigen die minder dan 3 maanden in gebruik zijn, voor dezelfde waarde worden belast als nieuwe voertuigen, druist in tegen artikel 90 EG. In strijd met artikel 90 EG is ook de regeling van de motorrijtuigenbelastingwet dat voor voertuigen die tussen de 3 en de 6 maanden in gebruik zijn een schaal wordt toegepast volgens welke de waarde van het voertuig per maand met 0,8 % afneemt wanneer is vastgesteld dat zich op de Finse markt geen soortgelijke voertuigen bevinden, omdat met deze schaal voor lineaire waardevermindering per maand met 0,8 % niet kan worden gewaarborgd dat het bedrag van de geheven belasting in geen geval hoger is dan het bedrag van de residuele belasting die is begrepen in de waarde van dezelfde, reeds in Finland geregistreerde voertuigen.

(¹) Zesde Richtlijn van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1).

(²) PB L 347, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Arbeidshof te Luik (België) op 11 januari 2008 — Mono Car Styling SA, in liquidatie/Dervis Odemis, Marc Bayard, Pietro Dimola, Danielle Marra, Youssef Belkaid, Marie-Christine Henri, Philippe Tistaert, Richard Toussaint, Alexandre Van Rutten, François Cristantielli, Khalid Zari, Isabelle Longaretti, Luigi Deiana, Vincent Hellinx, Christophe Novelli, Domenico Castronovo, Rachid Hitti, Alberto D'Errico, Marco Quaranta, Primo Pecci, Giuseppe Montaperto

(Zaak C-12/08)

(2008/C 79/30)

Proceestaal: Frans

Verwijzende rechter

Arbeidshof te Luik

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Mono Car Styling SA, in liquidatie

Verwerende partijen: Dervis Odemis, Marc Bayard, Pietro Dimola, Danielle Marra, Youssef Belkaid, Marie-Christine Henri, Philippe Tistaert, Richard Toussaint, Alexandre Van Rutten, François Cristantielli, Khalid Zari, Isabelle Longaretti, Luigi Deiana, Vincent Hellinx, Christophe Novelli, Domenico Castronovo, Rachid Hitti, Alberto D'Errico, Marco Quaranta, Primo Pecci, Giuseppe Montaperto

Prejudiciële vragen

- 1) Moet artikel 6 van richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag (¹), dat bepaalt dat:

„De lidstaten dragen er zorg voor dat de vertegenwoordigers van de werknemers en/of de werknemers over administratieve en/of gerechtelijke procedures beschikken om de verplichtingen waarin deze richtlijn voorziet, te doen naleven”,

aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een nationale bepaling zoals artikel 67 van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, volgens welke een werknemer de naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure niet meer kan betwisten,

- behalve op de grond dat de werkgever de voorwaarden, bedoeld in artikel 66, § 1, tweede lid, van dezelfde wet niet heeft nageleefd,
- en voor zover de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, de leden van de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, de werknemers die dienden geïnformeerd en geraadpleegd te worden, bij de werkgever bezwaar hebben gemaakt betreffende de naleving van één of meer van de voorwaarden, bedoeld in artikel 66, § 1, tweede lid, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de dag van de aanplakking bedoeld in artikel 66, § 2, tweede lid,
- en de ontslagen werknemer bij een ter post aangetekende brief aan de werkgever heeft laten weten dat hij de naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure betwistte en dat hij dringend verzocht om herstel in zijn functie, en wel binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de dag van zijn ontslag of vanaf de dag waarop de ontslagen het karakter van een collectief ontslag hebben gekregen?

- 2) Indien artikel 6 van richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag, aldus kan worden uitgelegd dat het een lidstaat toestaat een nationale bepaling vast te stellen zoals artikel 67 van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, volgens welke een werknemer de naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure niet meer kan betwisten dan op de grond dat de werkgever de voorwaarden, bedoeld in artikel 66, § 1, tweede lid, van dezelfde wet niet heeft nageleefd, en voor zover de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, de leden van de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, de werknemers die dienden geïnformeerd en geraadpleegd te worden, bij de werkgever bezwaar hebben gemaakt betreffende de naleving van één of meer van de voorwaarden, bedoeld in artikel 66, § 1, tweede lid, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de dag van de aanplakking bedoeld in artikel 66, § 2, tweede lid, en de ontslagen werknemer bij een ter post aangetekende brief

aan de werkgever heeft laten weten dat hij de naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure betwistte en dat hij dringend verzocht om herstel in zijn functie, en wel binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de dag van zijn ontslag of vanaf de dag waarop de ontslagen het karakter van een collectief ontslag hebben gekregen,

is een dergelijk systeem verenigbaar met de fundamentele rechten van het individu die integrerend deel uitmaken van de algemene rechtsbeginselen waarvan de communautaire rechter de handhaving waarborgt, meer in het bijzonder met artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden?

3) Kan een nationale rechter bij wie een geding aanhangig is tussen twee particulieren, in casu tussen een werknemer en zijn voormalige werkgever, een bepaling van nationaal recht die in strijd is met de bepalingen van een communautaire richtlijn, zoals artikel 67 van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, buiten toepassing laten teneinde andere bepalingen van nationaal recht toe te passen die waarschijnlijk een juiste omzetting vormen van een communautaire richtlijn, zoals de bepalingen in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 24 van 2 oktober 1975, verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 januari 1976, maar waarvan de daadwerkelijke toepassing wordt verhinderd door de met een communautaire richtlijn strijdige bepaling van nationaal recht, in casu artikel 67 van de wet van 13 februari 1998?

4) 1) Moet artikel 2 van richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998, met name de leden 1, 2 en 3 daarvan, aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een nationale bepaling zoals artikel 66, § 1, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, volgens welke de werkgever die wil voldoen aan de aan hem opgelegde verplichtingen in het kader van een collectief ontslag, enkel behoeft aan te tonen dat hij heeft voldaan aan de volgende voorwaarden, te weten dat hij

1. aan de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, aan de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, aan de werknemers, een schriftelijk verslag heeft voorgelegd waarin hij zijn voornemen te kennen geeft om over te gaan tot een collectief ontslag;

2. het bewijs kan leveren dat hij omtrent het voornemen om over te gaan tot een collectief ontslag met de ondernemingsraad heeft vergaderd of, bij ontstentenis ervan, dat hij met de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, met de werknemers heeft vergaderd;

3. de leden die het personeel vertegenwoordigen in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, de leden van de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, de werknemers, de mogelijkheid heeft geboden om vragen te stellen in verband met het voorgenomen collectief ontslag en om in dat verband argumenten te formuleren of tegenvoorstellen te doen;

4. de in 3° bedoelde vragen, argumenten en tegenvoorstellen heeft onderzocht en beantwoord?

2) Moet ditzelfde artikel aldus worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een nationale bepaling zoals artikel 67, tweede alinea, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, volgens welke de ontslagen werknemer de naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure enkel kan betwisten op de grond dat de werkgever de voorwaarden van artikel 66, § 1, tweede lid, niet heeft nageleefd, die zijn genoemd in punt 1 hierboven?

(¹) PB L 225, blz. 16.

Hogere voorziening ingesteld op 17 januari 2008 door MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorlabor tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer) van 8 november 2007 in zaak T-459/05, MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorlabor/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

(Zaak C-17/08 P)

(2008/C 79/31)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirante: MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorlabor (vertegenwoordiger: W. Göpfert, Rechtsanwalt)

Andere partij in de procedure: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Conclusies

- vernietiging van het bestreden arrest voor zover daarbij het beroep is verworpen overeenkomstig de conclusies van de partijen voor het Gerecht;
- vernietiging van de beslissing van de tweede kamer van beroep van 19 oktober 2005 in zaak R 1059/2004-2; en
- verwijzing van verweerder in de kosten van de hogere voorziening.

Middelen en voornaamste argumenten

In hogere voorziening stelt rekwirante dat het Gerecht in het bestreden arrest artikel 7, lid 1, sub b en c, van verordening nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk onjuist heeft uitgelegd.

Deze onjuiste uitlegging is er de oorzaak van dat de gemeenschapsmerkaanvraag voor het woord „manufacturing score card” ten onrechte is afgewezen. Het Gerecht heeft met name niet alleen blijk gegeven van een onjuiste inhoudelijke beoordeling, maar bovendien een ernstige fout gemaakt bij de uitlegging van de door het Hof van Justitie gestelde voorwaarden inzake het onderscheidend vermogen van een merk en van de vrijhoudingsbehoefte met betrekking tot de gemeenschapsmerkaanvraag en het relevante publiek.

Het Gerecht heeft de in de aanvraag opgegeven woordcombinatie ten onrechte uit elkaar gehaald en op basis daarvan communautaire bescherming geweigerd. Een dergelijke decompositie stemt echter niet overeen met de wijze waarop het „normale” publiek het merk beoordeelt en waarneemt wanneer het met het merk in zijn geheel wordt geconfronteerd. Bovendien heeft het Gerecht het ontbreken van onderscheidend vermogen en het bestaan van een vrijhoudingsbehoefte ten onrechte gebaseerd op het feit dat de woordcombinatie bestaat uit elementen die in het handelsverkeer gewoonlijk worden gebruikt tot aanduiding van het doel en de functie van de opgegeven diensten. Dat publiek ziet echter geen dergelijke, onmiddellijk duidelijke betekenis in de uit een combinatie van drie Engelse woorden bestaande gemeenschapsmerkaanvraag „manufacturing score card”. Bijgevolg bezit het aangevraagde merk het vereiste minimum aan onderscheidend vermogen overeenkomstig artikel 7, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94 en beschrijft het ook geen kenmerken van de waren of diensten in de zin van artikel 7, lid 1, sub c, van verordening nr. 40/94.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal d'instance de Bordeaux (Frankrijk) op 21 januari 2008 — Foselev Sud-Ouest SARL/Administration des douanes et des droits indirects

(Zaak C-18/08)

(2008/C 79/32)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Tribunal d'instance de Bordeaux

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Foselev Sud-Ouest SARL

Verwerende partij: Administration des douanes et des droits indirects

Prejudiciële vraag

Artikel 6, lid 2, sub b, van richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 1999 betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan zware vrachtvoertuigen ⁽¹⁾ biedt een lidstaat de mogelijkheid om voor bepaalde categorieën van voertuigen een vrijstelling te verlenen. Is de door de Commissie bij beschikking van 20 juni 2005 ⁽²⁾ aan Frankrijk gegeven toelating om voor bepaalde categorieën van voertuigen een vrijstelling te verlenen rechtstreeks van toepassing op de particulieren of is een nationale uitvoeringsmaatregel noodzakelijk, nu het gaat om een aan Frankrijk gerichte toelatingsbeschikking?

⁽¹⁾ PB L 187, blz. 42.

⁽²⁾ Beschikking van de Commissie van 20 juni 2005 betreffende een verzoek om vrijstelling van de belasting op motorvoertuigen door Frankrijk ingediend krachtens artikel 6, lid 2, sub b), van richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan zware vrachtvoertuigen (PB L 158, blz. 23).

Hogere voorziening ingesteld op 22 januari 2008 door Enercon GmbH tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 15 november 2007 in zaak T-71/06, Enercon GmbH/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

(Zaak C-20/08 P)

(2008/C 79/33)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirante: Enercon GmbH (vertegenwoordigers: R. Böhm en U. Sander, Rechtsanwälte)

Andere partij in de procedure: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Conclusies

- vernietiging van het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 15 november 2007 (zaak T-71/06);
- toewijzing van de in eerste aanleg geformuleerde vorderingen;
- subsidiair, terugwijzing van de zaak naar het Gerecht van eerste aanleg;
- verwijzing van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt in de kosten van beide procedures.

Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirantes eerste middel in hogere voorziening betreft niet-nakoming van de motiveringsplicht van artikel 73, lid 1, van verordening nr. 40/94. In de beslissing van de kamer van beroep noch in het bestreden arrest van het Gerecht van eerste aanleg wordt vastgesteld of toegelicht welke vormen van waren door het BHIM c.q. het Gerecht van eerste aanleg als gangbaar op de betrokken markt worden beschouwd, en in welk opzicht de aangevraagde vorm voor waren naar hun oordeel afwijkt van de gangbare vormen. Bij gebreke van dergelijke vaststellingen en verklaringen kan niet worden opgemaakt hoe het BHIM c.q. het Gerecht van eerste aanleg tot de conclusie is gekomen dat de aangevraagde vorm voor waren onderscheidend vermogen mist.

In haar tweede middel in hogere voorziening verwijt rekwirante het Gerecht schending van artikel 7, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94 doordat zijn beoordeling van het onderscheidend vermogen, bij gebreke van een uitzetting van de feitelijke grondslag, alleen maar kan zijn gebaseerd op een onjuiste opvatting van de aan het Gerecht voorgelegde feiten, waardoor zijn beoordeling voor herziening vatbaar is. Anders dan in het bestreden arrest is geoordeeld, bezit de aangevraagde vorm voor waren onderscheidend vermogen, aangezien hij aanzienlijk verschilt van de norm en van de vormen die op de markt gangbaar zijn, en niet slechts een variant van de gebruikelijke vormen is. Het aangevraagde driedimensionale merk kan en wordt door de in casu relevante vakkringen ook los van het gebruik ervan en zonder nader onderzoek of reflectie (worden) opgevat als een aanduiding van herkomst.

Beroep ingesteld op 22 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Portugese Republiek

(Zaak C-24/08)

(2008/C 79/34)

Procestaal: Portugees

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: M. Afonso en H. Kraemer, gemachtigden)

Verwerende partij: Portugese Republiek

Conclusies

— vast te stellen dat de Portugese Republiek, door niet alle wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2004/48/EG ⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de handhaving van intellectuele-eigendomsrechten, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Portugese Republiek te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor omzetting van richtlijn 2004/48/EG in nationaal recht is op 29 april 2004 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 157, blz. 45.

Hogere voorziening ingesteld op 24 januari 2008 door Giuseppe Gargani tegen de beschikking van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 21 november 2007 in zaak T-94/06, Giuseppe Gargani/Europees Parlement

(Zaak C-25/08 P)

(2008/C 79/35)

Procestaal: Duits

Partijen

Rekwirant: Giuseppe Gargani (vertegenwoordiger: W. Rothley, Rechtsanwält)

Andere partij in de procedure: Europees Parlement

Conclusies

— de beschikking van het Gerecht (Derde kamer) van 21 november 2007 in haar geheel te vernietigen;

— de zaak naar het Gerecht van eerste aanleg te verwijzen opdat dit opnieuw uitspraak doet;

— verweerder te verwijzen in de kosten van de hogere voorziening.

Middelen en voornaamste argumenten

Het Gerecht heeft rekwirants rechten van de verdediging geschonden door geen aandacht te schenken aan zijn argumenten, maar de partijen te vervangen en het beroep daarop niet-ontvankelijk te verklaren.

Het beroep, dat door de voorzitter van de Commissie juridische zaken van het Europees Parlement en niet — zoals in de bestreden beschikking vermeld — door een „particulier” is ingesteld, is namelijk uitdrukkelijk gericht tegen de toenmalige voorzitter van het Europees Parlement en niet tegen het Europees Parlement zelf of een „natuurlijke persoon”. Het Gerecht ziet rekwirant als een willekeurige Italiaanse verzoekende partij, die vaststelling vordert van het onrechtmatig handelen van het Europees Parlement, en de toenmalige voorzitter van het Europees Parlement als een willekeurige Spaanse verwerende partij, aan wie het onrechtmatig handelen van de voorzitter van het Europees Parlement moet worden toegeschreven.

Het Gerecht heeft verzuimd na te gaan of het rechterlijk stelsel voorziet in een rechtsmiddel waarmee de voorzitter van een commissie de vaststelling kan vorderen van het onrechtmatig handelen van de voorzitter van het Europees Parlement, wanneer deze de hem door het Reglement toegekende bevoegdheden overschrijdt en daardoor de participatierechten van de voorzitter van een commissie of het Parlement in hun geheel schendt.

Hogere voorziening ingesteld op 24 januari 2008 door de Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Derde kamer) van 8 november 2007 in zaak T-194/04: Commissie van de Europese Gemeenschappen/The Bavarian Lager Co. Ltd, Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (ETGB)

(Zaak C-28/08 P)

(2008/C 79/36)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: C. Docksey en P. Aalto, gemachtigden)

Andere partijen in de procedure: The Bavarian Lager Co. Ltd, Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

Conclusies

- het bestreden arrest in zijn geheel te vernietigen;
- een eindarrest te wijzen op de punten waartegen de onderhavige hogere voorziening is gericht; en
- verzoekster in zaak T-194/04 te verwijzen in de kosten die de Commissie zijn opgekomen in die zaak en in de onderhavige hogere voorziening, of indien de Commissie in de onderhavige hogere voorziening in het ongelijk wordt gesteld, de Commissie te verwijzen in de helft van de kosten die verzoekster in zaak T-194/04 in die zaak zijn opgekomen.

Middelen en voornaamste argumenten

De onderhavige hogere voorziening betreft de uitlegging van de uitzonderingen betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van persoonsgegevens en de bescherming van onderzoeken bedoeld in artikel 4, lid 1, sub b, respectievelijk artikel 4, lid 2, tweede streepje, van verordening (EG) nr. 1049/2001 van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie ⁽¹⁾.

Het Gerecht van eerste aanleg heeft in de eerste plaats geoordeeld dat artikel 8, sub b, van verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽²⁾ niet kan worden toegepast in het geval van persoonsgegevens in documenten die in het bezit zijn van een instelling die onder verordening nr. 1049/2001 valt. Verordening nr. 45/2001 noch verordening nr. 1049/2001 bevat evenwel een bepaling op grond waarvan het is vereist of toegestaan om deze bepaling buiten toepassing te laten om uitwerking te geven aan een norm van verordening nr. 1049/2001. Het Gerecht heeft dus blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door artikel 4, lid 1, sub b, van verordening nr. 1049/2001 aldus uit te leggen dat een bepaling van gemeenschapsrecht buiten toepassing moet worden gelaten.

In de tweede plaats heeft het Gerecht geoordeeld dat, hoewel in artikel 4, lid 1, sub b, specifiek wordt verwezen naar de gemeenschapswetgeving inzake de bescherming van gegevens, op grond van verordening nr. 1049/2001 persoonsgegevens in een document openbaar moeten worden gemaakt, tenzij openbaarmaking duidelijk zou leiden tot ondermijning van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de integriteit van het individu.

Door de werkingssfeer van de uitzondering van artikel 4, lid 1, sub b, tot dergelijke gevallen te beperken heeft het Gerecht de uitzondering van artikel 4, lid 1, sub b, beperkend uitgelegd, waardoor het bijkomende vereiste in het tweede deel van deze uitzondering („in het bijzonder gelet op de gemeenschapswetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens”) een dode letter wordt. Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door deze uitzondering aldus te beperken dat de gemeenschapswetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens buiten de werkingssfeer ervan valt in gevallen waarin wordt verzocht om toegang tot persoonsgegevens in een document.

In de derde plaats heeft het Gerecht de uitzondering betreffende de bescherming van „onderzoeken” aldus uitgelegd dat twijfel rijst omtrent de mogelijkheid van de Commissie om haar functies daadwerkelijk uit te oefenen door zich te baseren op informatie die vertrouwelijk is verkregen van derden zodat dezen de Commissie kunnen bijstaan in de uitvoering van haar onderzoeken.

Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door de uitzondering betreffende onderzoeken van artikel 4, lid 2, derde streepje, van verordening nr. 1049/2001 aldus uit te leggen dat de Commissie in de loop van haar onderzoeken betreffende een schending van het gemeenschapsrecht geen vertrouwelijkheidsverklaringen mag afleggen of dergelijke verklaringen in de toekomst niet mag naleven.

Ten slotte komt de Commissie op tegen de beslissing omtrent de kosten.

⁽¹⁾ PB L 145, blz. 43.

⁽²⁾ PB L 8, blz. 1.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door
Regeringsrätten (Zweden) op 25 januari 2008 —
Skatteverket/AB SKF**

(Zaak C-29/08)

(2008/C 79/37)

Procestaal: Zweeds

**Beroep ingesteld op 25 januari 2008 — Commissie van de
Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek**

(Zaak C-30/08)

(2008/C 79/38)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Regeringsrätten

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Skatteverket

Verwerende partij: AB SKF

Prejudiciële vragen

- 1) Moeten de artikelen 2 en 4 van de Zesde btw-richtlijn ⁽¹⁾ en de artikelen 2 en 9 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde ⁽²⁾, aldus worden uitgelegd dat de verkoop van aandelen in een dochtermaatschappij door een belastingplichtige die belasting verschuldigd is over de diensten ten behoeve van de dochtermaatschappij, onderworpen is aan btw?
- 2) Indien op de eerste vraag wordt geantwoord dat de verkoop een belaste handeling vormt, valt hij dan onder de vrijstelling van de belasting voor handelingen inzake aandelen in een vennootschap in de zin van artikel 13 B d, sub 5, van de Zesde btw-richtlijn en artikel 135, lid 1, sub f, van de richtlijn van de Raad betreffende het gemeenschappelijk stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde?
- 3) Ongeacht het antwoord op de voorgaande vragen: kan er aanspraak worden gemaakt op een recht van aftrek voor kosten die rechtstreeks betrekking hebben op de verkoop, zoals voor algemene kosten?
- 4) Is het voor de beantwoording van voorgaande vragen van belang dat de aandelen in een dochtermaatschappij geleidelijk worden verkocht?

⁽¹⁾ Zesde Richtlijn 77/388/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1).

⁽²⁾ Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 (PB L 347, blz. 1).

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordiger: C. Zadra, gemachtigde)

Verwerende partij: Italiaanse Republiek

Conclusies

— vast te stellen dat de Italiaanse Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2005/78/EG ⁽¹⁾ van de Commissie van 14 november 2005 tot uitvoering van richtlijn 2005/55/EG ⁽²⁾ van het Europees Parlement en de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot de maatregelen tegen de emissie van verontreinigende gassen en deeltjes door voertuigmotoren met compressieontsteking en de emissie van verontreinigende gassen door op aardgas of vloeibaar petroleumgas lopende voertuigmotoren met elektrische ontsteking, en tot wijziging van de bijlagen I, II, III, IV en VI daarbij, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens artikel 3 van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Italiaanse Republiek te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor omzetting van richtlijn 2005/78/EG in nationaal recht is op 8 november 2006 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 313, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 275, blz. 1.

Beroep ingesteld op 25 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Italiaanse Republiek

(Zaak C-31/08)

(2008/C 79/39)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordiger: C. Zadra, gemachtigde)

Verwerende partij: Italiaanse Republiek

Conclusies

— vast te stellen dat de Italiaanse Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2006/51/EG ⁽¹⁾ van de Commissie van 6 juni 2006 tot wijziging, met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang, van bijlage I bij richtlijn 2005/55/EG ⁽²⁾ van het Europees Parlement en de Raad en van de bijlagen IV en V bij richtlijn 2005/78/EG ⁽³⁾ betreffende voorschriften voor het emissiebeperkingscontrolesysteem voor gebruik in voertuigen en vrijstellingen voor gasmotoren, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens artikel 3 van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Italiaanse Republiek te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor omzetting van richtlijn 2006/51/EG in nationaal recht is op 8 november 2006 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 152, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 275, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 313, blz. 1.

Beschikking van de president van het Hof van 21 januari 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-307/06) ⁽¹⁾

(2008/C 79/40)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 224 van 16.9.2006.

Beschikking van de president van het Hof van 21 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-496/06) ⁽¹⁾

(2008/C 79/41)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 326 van 30.12.2006.

Beschikking van de president van de Achtste kamer van het Hof van 20 december 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Ierland

(Zaak C-65/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/42)

Procestaal: Engels

De president van de Achtste kamer heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 69 van 24.3.2007.

Beschikking van de president van het Hof van 24 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-192/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/43)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 117 van 26.05.2007.

**Beschikking van de president van het Hof van 11 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/
Franse Republiek**

(Zaak C-329/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/44)

Procestaal: Frans

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 211 van 8.9.2007.

**Beschikking van de president van het Hof van 17 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/
Portugese Republiek**

(Zaak C-434/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/46)

Procestaal: Portugees

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 269 van 10.11.2007.

**Beschikking van de president van het Hof van 24 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/
Portugese Republiek**

(Zaak C-433/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/45)

Procestaal: Portugees

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 269 van 10.11.2007.

**Beschikking van de president van het Hof van 23 januari 2008 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/
Portugese Republiek**

(Zaak C-435/07) ⁽¹⁾

(2008/C 79/47)

Procestaal: Portugees

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 269 van 10.11.2007.

GERECHT VAN EERSTE AANLEG

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 12 februari 2008 — BUPA e.a./Commissie

(Zaak T-289/03) ⁽¹⁾

(„Staatssteun — Door Ierland op markt voor particuliere ziektekostenverzekering ingevoerd risicovereveningssysteem — Steunregeling — Diensten van algemeen economisch belang — Artikel 86, lid 2, EG — Beschikking van Commissie om geen bezwaar te maken — Beroep tot nietigverklaring — Ontvankelijkheid — Beginselen van noodzaak en evenredigheid”)

(2008/C 79/48)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: British United Provident Association Ltd (BUPA) (Londen, Verenigd Koninkrijk); BUPA Insurance Ltd (Londen); en BUPA Ireland Ltd (Dublin, Ierland) (vertegenwoordigers: N. Green, QC, K. Bacon, J. Burke, barristers, en B. Amory, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk door N. Khan en J. Flett, vervolgens door N. Khan en T. Scharf, gemachtigden)

Interveniënten aan de zijde van verwerende partij: Koninkrijk der Nederlanden (vertegenwoordiger: N. Bel, gemachtigde); Ierland (vertegenwoordigers: D. O'Hagan, gemachtigde, bijgestaan door G. Hogan, SC, en E. Regan, barrister); en Voluntary Health Insurance Board (Dublin) (vertegenwoordigers: D. Collins, G. FitzGerald, D. Clarke, solicitors, en P. Gallagher, SC)

Voorwerp

Beroep van met name BUPA Ireland Ltd, een particuliere ziektekostenverzekeraar in Ierland, strekkende tot nietigverklaring van beschikking C(2003) 1322 def. van de Commissie van 13 mei 2003 om krachtens artikel 4, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel [88 EG] (PB L 83, blz. 1), geen bezwaar te maken met betrekking tot de invoering van een risicovereveningssysteem (RES) op de Ierse markt voor particuliere ziektekostenverzekering (staatssteun N 46/2003 — Ierland)

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) British United Provident Association Ltd (BUPA), BUPA Insurance Ltd en BUPA Ireland Ltd zullen hun eigen kosten alsook die van de Commissie en de Voluntary Health Insurance Board dragen.

- 3) Ierland en het Koninkrijk der Nederlanden zullen hun eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 264 van 1.11.2003.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Orsay/BHIM — Jiménez Arellano (O orsay)

(Zaak T-39/04) ⁽¹⁾

(„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoord- en beeldmerk O orsay — Ouder nationaal woord- en beeldmerk D'ORSAY — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)

(2008/C 79/49)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Orsay GmbH (Willstätt, Duitsland) (vertegenwoordigers: D. von Schultz en S. Elbe, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Pfeghar, vervolgens G. Schneider, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: José Jiménez Arellano, SA (Madrid, Spanje) (vertegenwoordigers: aanvankelijk J. Astiz Suárez, vervolgens S. Hernán-Carillo Portolés, en ten slotte A. Tarí Lázaro, advocaten)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 3 november 2003 (zaak R 394/2002-4) inzake een oppositieprocedure tussen José Jiménez Arellano, SA en Orsay GmbH

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Orsay GmbH wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 106 van 30.4.2004.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Spanje/Commissie(Zaak T-266/04) ⁽¹⁾

(„EOGFL — Afdeling „Garantie” — Van communautaire financiering uitgesloten uitgaven — Uit markt nemen van groenten en fruit — Controle op alle uit markt genomen producten — Akkerbouwgewassen en premies voor runderen — Termijn van 24 maanden”)

(2008/C 79/50)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: F. Díez Moreno, abogado del Estado)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: L. Visaggio, S. Pardo Quintillán en F. Jimeno Fernández, gemachtigden)

Voorwerp

Vordering tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking 2004/457/EG van de Commissie van 29 april 2004 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, hebben verricht (PB L 156, blz. 50, rectificatie in PB L 202, blz. 35), voor zover die betrekking heeft op het Koninkrijk Spanje

Dictum

- 1) Beschikking 2004/457/EG van de Commissie van 29 april 2004 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, hebben verricht, wordt nietig verklaard voor zover daarbij van communautaire financiering worden uitgesloten de uitgaven die het Koninkrijk Spanje in de autonome gemeenschappen Baskenland en La Rioja voor het verkoopseizoen 1998/1999 heeft verricht met betrekking tot akkerbouwgewassen en premies voor runderen, enerzijds, en de uitgaven die het Koninkrijk Spanje vóór 22 maart 2000 in de autonome gemeenschap Baskenland voor het verkoopseizoen 1999/2000 heeft verricht met betrekking tot akkerbouwgewassen en premies voor runderen, anderzijds.
- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) Elke partij zal haar eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 217 van 28.8.2004.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Orsay/BHIM — Jiménez Arellano (Orsay)(Zaak T-378/04) ⁽¹⁾

(„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoord- en beeldmerk Orsay — Ouder nationaal woord- en beeldmerk D'ORSAY — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)

(2008/C 79/51)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Orsay GmbH (Willstätt, Duitsland) (vertegenwoordigers: D. von Schultz en S. Elbe, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordigers: aanvankelijk T. Eichenberg, vervolgens G. Schneider, gemachtigden)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: José Jiménez Arellano, SA (Madrid, Spanje) (vertegenwoordigers: aanvankelijk J. Astiz Suárez, vervolgens S. Hernán-Carrillo Portolés, en ten slotte A. Tarí Lázaro, advocaten)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 15 juni 2004 (zaak R 909/2002-4) inzake een oppositieprocedure tussen José Jiménez Arellano, SA en Orsay GmbH

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Orsay GmbH wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 314 van 18.12.2004.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Usinor/BHIM — Corus UK (GALVALLOY)(Zaak T-189/05) ⁽¹⁾

(„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk GALVALLOY — Ouder nationaal woordmerk GALVALLIA — Relatieve weigeringsgrond — Verwarringsgevaar — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)

(2008/C 79/52)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Usinor SA (Puteaux, Frankrijk) (vertegenwoordigers: P. de Candé en J. Blanchard, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: A. Folliard-Monguiral, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM, interveniërend voor het Gerecht: Corus UK Ltd (Londen, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordiger: S. Malynicz, barrister)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het BHIM van 10 februari 2005 (zaak R 411/2004-1) inzake een oppositieprocedure tussen Usinor SA en Corus UK Ltd

Dictum

1) De beslissing van de eerste kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 10 februari 2005 (zaak R 411/2004-1) wordt vernietigd.

2) Het BHIM zal zijn eigen kosten en die van Usinor SA dragen.

3) Corus UK Ltd zal haar eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 182 van 23.7.2005.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 14 februari 2008 — Provincia di Imperia/Commissie(Zaak T-351/05) ⁽¹⁾

(„Europees Sociaal Fonds — Communautaire financiële bijstand op gebied van innovatieve acties in het kader van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1784/1999 — Oproep tot indienen van voorstellen — Afwijzing van voorstel”)

(2008/C 79/53)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Provincia di Imperia (Italië) (vertegenwoordigers: S. Rostagno en K. Platteau, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: D. Martin en A. Weimar, gemachtigden)

Voorwerp

Beroep tot nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 30 juni 2005 houdende afwijzing van voorstel 2005/VP021/20293 dat Provincia di Imperia had ingediend in antwoord op de oproep tot het indienen van voorstellen VP/2003/021 inzake „innovatieve acties in het kader van artikel 6 van de verordening betreffende het Europees Sociaal Fonds: „Innovatieve benaderingen van het beheer van veranderingen”, en van alle daarmee verbonden handelingen

Dictum

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Provincia di Imperia wordt verwezen in haar eigen kosten en die van de Commissie.

⁽¹⁾ PB C 296 van 26.11.2005.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 13 februari 2008 — Sanofi-Aventis/BHIM — GD Searle (ATURION)(Zaak T-146/06) ⁽¹⁾

(„Gemeenschapsmerk — Oppositieprocedure — Aanvraag voor gemeenschapswoordmerk ATURION — Ouder nationaal woordmerk URION — Relatieve weigeringsgrond — Ontbreken van verwarringsgevaar — Tekens die niet overeenstemmen — Artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94”)

(2008/C 79/54)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Sanofi-Aventis SA (Parijs, Frankrijk) (vertegenwoordigers: E. Armijo Chávarri en A. Castán Pérez-Gómez, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (vertegenwoordiger: J. García Murillo, gemachtigde)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep van het BHIM: GD Searle LLC (New York, New York, Verenigde Staten van Amerika)

Voorwerp

Beroep tegen de beslissing van de eerste kamer van beroep van het BHIM van 3 februari 2006 (zaak R 227/2005-1) inzake een oppositieprocedure tussen Sanofi-Aventis SA en GD Searle LLC

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Sanofi-Aventis SA wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 190 van 12.8.2006.

Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Enercon/BHIM — Hasbro (ENERCON)

(Zaak T-472/07)

(2008/C 79/55)

Taal van het verzoekschrift: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Enercon GmbH (Aurich, Duitsland) (vertegenwoordiger: R. Böhm, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep: Hasbro Inc. (Pawtucket, Verenigde Staten van Amerika)

Conclusies

- de beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) van 25 oktober 2007 in zaak R 959/2006-4 te vernietigen voor zover daarbij het beroep van Enercon GmbH tegen de beslissing van de oppositieafdeling van 26 mei 2006 in oppositieprocedure nr. B 763 666 werd verworpen;
- het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) te verwijzen in de eigen kosten en in die van verzoekster.

Middelen en voornaamste argumenten

Aanvrager van het gemeenschapsmerk: verzoekster

Betrokken gemeenschapsmerk: gemeenschapswoordmerk „ENERCON” voor waren van de klassen 16, 18, 24, 25, 28 en 32 — aanvraagnr. 3 326 031

Houder van het oppositiemerk of -teken in de oppositieprocedure: Hasbro Inc.

Oppositiemerk of -teken: gemeenschapswoordmerk „TRANSFORMERS ENERGON” voor waren van de klassen 16, 18, 24, 25, 28, 30 en 32 — aanvraagnr. 3 152 121 en de oudere niet-ingeschreven merken „TRANSFORMERS ENERGON” en „ENERGON”

Beslissing van de oppositieafdeling: toewijzing van de oppositie in haar geheel

Beslissing van de kamer van beroep: verwerping van het beroep

Aangevoerde middelen: schending van artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk

Beroep ingesteld op 21 december 2007 — Commissie/CAE Consulting

(Zaak T-474/07)

(2008/C 79/56)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: A.-M. Rouchaud-Joët, S. Lejeune, gemachtigden, en O. Prost, advocaat)

Verwerende partij: CAE Consulting GmbH (Sexau, Duitsland)

Conclusies

- vast te stellen dat de vordering van de Commissie ontvanke-lijk en gegrond is;
- de verwerende partij te veroordelen tot betaling aan de Commissie van 25 574 EUR als hoofdsom, vermeerderd met 10 189,31 EUR vertragingsrente voor de periode tot en met 31 december 2007 en met 3,67 EUR vertragingsrente per dag vertraging vanaf 1 januari 2008 tot op het ogenblik van volledige voldoening, en deze vertragingsrente te kapitaliseren vanaf 31 mei 2001;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekster vordert verweerster te veroordelen tot terugbetaling van het saldo van het voorschot dat de Gemeenschap haar heeft betaald, vermeerderd met vertragingsrente, op grond dat verweerster geen uitvoering heeft gegeven aan het onderdeel van de subsidieovereenkomst („Cost reimbursement contract”) EP nr. 26 970 die in het kader van het Vierde Europese strategische programma voor onderzoek en ontwikkeling op het gebied van de informatietechnologie (ESPRIT) (1994-1998) was gesloten met het consortium waarvan zij deel uitmaakte en betrekking had op het project „Neutral Archiving of EDA Data (ARCHIVE)”.

Beroep ingesteld op 4 januari 2008 — Koinotita Grammatikou/Commissie

(Zaak T-13/08)

(2008/C 79/57)

Procestaal: Grieks

Partijen

Verzoekende partij: Koinotita Grammatikou (Athene, Griekenland) (vertegenwoordigers: A. Papakonstantinou, M. Chaintarlis, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- besluit C(2004) 5509 van de Commissie van 21 december 2004 betreffende de verlening van steun uit het Cohesiefonds voor het project „inrichting van een stortplaats in de geïntegreerde installatie voor het beheer van afvalstoffen van Noordoost-Attica te Mavro Vouno Grammatikou in de Helleense Republiek”, nietig te verklaren;
- in geval van twijfel, een onderzoek ter plaatse te gelasten en onafhankelijk technisch advies in te winnen teneinde verzoeksters stelling te staven;
- de Commissie te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Met betrekking tot het rechtmatig belang bij het instellen van het beroep tot nietigverklaring op grond van artikel 230 EG stelt verzoekster dat het bestreden besluit, dat strekt tot het inrichten van een stortplaats voor afvalstoffen op een locatie die deel uitmaakt van het grondgebied van de gemeente Grammatiko, haar rechtstreeks en individueel raakt, aangezien zij als openbaar lichaam belast is met de bescherming van de volksge-

zondheid en het leefmilieu in het gebied waar het gefinancierde project wordt uitgevoerd.

Verzoekster betoogt dat het bestreden besluit, waarvan zij eerst op 9 november 2007 kennis heeft gekregen, in strijd is zowel met een reeks bepalingen van het primaire gemeenschapsrecht voor de bescherming van de gezondheid en het milieu, als met de bepalingen van het afgeleide gemeenschapsrecht waarin zij worden gepreciseerd.

Verzoekster betoogt meer bepaald dat de financiering van het project in strijd is met de doelstellingen van behoud, bescherming en verbetering van de kwaliteit van het milieu, bescherming van de gezondheid van de mens en behoedzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Ook omzeilt het bestreden besluit volgens haar met name de artikelen 3, 4 en 6 van richtlijn 75/442 (⁽¹⁾) en de artikelen 3 en 4 van richtlijn 91/156 (⁽²⁾), die concrete verplichtingen op het gebied van de preventie, de vermindering van de productie en de schadelijkheid van afvalstoffen opleggen.

Verzoekster acht het ten slotte duidelijk dat de bouw van een installatie voor de behandeling en de verwijdering van afvalstoffen in een beschermd gebied in geen geval kan worden beschouwd als een project dat in aanmerking komt voor financiering door een financieringsinstrument als het Cohesiefonds, dat per definitie enkel projecten financiert die voldoen aan de vereisten van de milieubescherming.

(⁽¹⁾) Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen (PB L 194, blz. 39).

(⁽²⁾) Richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991 tot wijziging van richtlijn 75/442/EEG betreffende afvalstoffen (PB L 78, blz. 32).

Beroep ingesteld op 18 januari 2008 — Liga para a Protecção da Natureza/Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-29/08)

(2008/C 79/58)

Procestaal: Portugees

Partijen

Verzoekende partij: Liga para a Protecção da Natureza (LPN) (Lissabon, Portugal) (vertegenwoordiger: P. Vinagre e Silva, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- het besluit van de secretaris-generaal van de Europese Commissie waarbij in antwoord op een confirmatief verzoek van LPN diens verzoek om toegang tot bepaalde stukken betreffende de bouw van de stuwdam van Baixo Sabor is afgewezen, nietig te verklaren;
- de Commissie te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Om te beginnen kan en moet de informatie waarom LPN de Commissie heeft verzocht, haar ter beschikking worden gesteld, gelet op de belangrijke milieubelangen die zij in het kader van de geplande bouw van de stuwdam van Baixo Sabor wenst te verdedigen (verordeningen nrs. 1367/2006 ⁽¹⁾ en 1049/2001 ⁽²⁾).

Ook al zou het vermoeden niet spelen dat het openbaar belang dat de openbaarmaking gebiedt, van hogere orde is (artikel 6, lid 1, van Verordening nr. 1367/2006), blijft de Commissie gehouden om dit belang in concreto in haar overwegingen te betrekken. Weigeringsgronden moeten door de Commissie steeds restrictief worden uitgelegd.

De Commissie kan niet louter op grond van een theoretisch model volgens hetwelk de uitzondering in verband met inspecties en audits primeert, beslissen om LPN toegang tot alle door haar aangevraagde stukken te weigeren, zonder voor elk document afzonderlijk aanvullende concrete redenen op te geven.

De Commissie heeft op grond van algemene overwegingen gedeeltelijke toegang geweigerd. Ervan uitgaande dat geen van de stukken betreffende de onderzoeksprocedures toegankelijk is, neemt zij niet de moeite om deze stukken in „vertrouwelijke en niet-vertrouwelijke passages” in te delen. De Commissie moet nochtans ook hier een concrete beoordeling verrichten van de in de stukken vervatte informatie waartoe verzoekster toegang wenst.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1367/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 6 september 2006 betreffende de toepassing van de bepalingen van het Verdrag van Aarhus betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden op de communautaire instellingen en organen (PB L 264, blz. 13).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie (PB L 145, blz. 43).

Beroep ingesteld op 23 januari 2008 — Winzer Pharma/BHIM — Oftaltech (OFTASIL)

(Zaak T-30/08)

(2008/C 79/59)

Taal van het verzoekschrift: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Dr. Robert Winzer Pharma GmbH (Berlijn, Duitsland) (vertegenwoordiger: S. Schneller, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep: Oftaltech, SA (L'Hospitalet de Llobregat, Spanje)

Conclusies

- de beslissing van de kamer van beroep van het BHIM van 29 oktober 2007 (zaak R 599/2007-2) en de beslissing van de oppositieafdeling van het BHIM van 19 februari 2007 (zaak B 925 554) te vernietigen;
- gemeenschapsmerkaanvraag nr. 4 229 274 „OFTASIL” af te wijzen;
- een mondelinge behandeling te houden;
- het BHIM te verwijzen in de kosten van de procedure;
- subsidiair, de zaak terug te wijzen naar het BHIM.

Middelen en voornaamste argumenten

Aanvrager van het gemeenschapsmerk: Oftaltech, SA

Betrokken gemeenschapsmerk: beeldmerk „OFTASIL” voor waren van klasse 5 (aanvraag nr. 4 229 274)

Houder van het oppositiemerk of -teken in de oppositieprocedure: verzoekster

Oppositiemerk of -teken: woordmerk „Ophtal” voor waren van de klassen 5 en 10 (gemeenschapsmerk nr. 489 948), woordmerk „Ophtal” voor waren van klasse 5 (Duits merk nr. 800 702) en woordmerk „OPHTAN” voor waren van de klassen 5, 29 en 30 (Duits merk nr. 303 349 033)

Beslissing van de oppositieafdeling: afwijzing van de oppositie

Beslissing van de kamer van beroep: verwerping van het beroep

Aangevoerde middelen: schending van artikel 8, lid 1, sub b, van verordening (EG) nr. 40/94 ⁽¹⁾ en van de beginselen die in het kader van deze bepaling worden toegepast bij de beoordeling van het verwarringsgevaar

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het gemeenschapsmerk (PB 1994, L 11, blz. 1).

Beroep ingesteld op 18 januari 2008 — Bastos Viegas/BHIM — Fabre Médicament (OPDREX)

(Zaak T-33/08)

(2008/C 79/60)

Taal van het verzoekschrift: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Bastos Viegas, AS (Penafiel, Portugal) (vertegenwoordigers: G. Marín Raigal en P. López Ronda, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep: Pierre Fabre Médicament, S.A. (Boulogne, Frankrijk)

Conclusies

- de beslissing van de vierde kamer van beroep van het BHIM van 14 november 2007 (zaak R 1238/2006-4) te vernietigen in die zin dat de door Pierre Fabre ingestelde oppositie wordt afgewezen en de aanvraag tot inschrijving van „OPDREX” als gemeenschapsbeeldmerk (nr. 2.429.249) wordt toegewezen, met verwijzing van opposante in de kosten van beide instanties;
- verweerder te verwijzen in de eigen kosten en in verzoekers kosten, en
- interveniënte te verwijzen in de eigen kosten en in verzoekers kosten van de onderhavige procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Aanvrager van het gemeenschapsmerk: verzoekster

Betrokken gemeenschapsmerk: beeldmerk „OPDREX” (aanvraagnr. 2.429.249 voor waren van de klassen 5 en 10 en diensten van klasse 35)

Houder van het oppositiemerk of -teken in de oppositieprocedure: Pierre Fabre Médicament, S.A.

Oppositiemerk of -teken: nationaal woordmerk „OPTREX” voor waren van klasse 5 (farmaceutische producten)

Beslissing van de oppositieafdeling: gedeeltelijke toewijzing van de oppositie met betrekking tot bepaalde waren van de klassen 5 en 10

Beslissing van de kamer van beroep: vernietiging van de aangevochten beslissing voor zover daarbij de gemeenschapsmerkaanvraag werd afgewezen voor „chirurgische apparaten en instrumenten” van klasse 10

Aangevoerde middelen: onjuiste toepassing van artikel 8, lid 1, sub b), van Verordening (EG) nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk

Beroep ingesteld op 21 januari 2008 — Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung/Commissie

(Zaak T-34/08)

(2008/C 79/61)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Berliner Institut für Vergleichende Sozialforschung e.V. (Berlijn, Duitsland) (vertegenwoordiger: B. Henning, advocate)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietig te verklaren het besluit van verweerder van 16 november 2007 om een deel van verzoekers kosten in het kader van de „Daphne Grant Agreement JAI/DAP/2004-2/052W” van financiering uit te sluiten;
- verweerder te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker en de Commissie hebben in mei 2005 een overeenkomst over de financiering van een project in het kader van het programma DAPHNE II ⁽¹⁾ ondertekend. Bij schrijven van 16 november 2007 heeft verweerder verzoeker een gecorrigeerde berekening gestuurd van de nog uitstaande betaling aan hem, volgens welke een deel van zijn kosten niet voor financiering in aanmerking kwam. Hiertegen komt verzoeker met zijn beroep op.

Verzoeker voert ter onderbouwing van zijn beroep aan dat het bestreden besluit is gebaseerd op een onjuiste feitelijke vaststelling. Met name is toereikend bewijsmateriaal ten onrechte als niet toereikend aangemerkt en zijn kosten voor op korte termijn in te schakelen assistenten resp. stagiaires alsmede in de begroting voorziene kosten en bepaalde reiskosten ten onrechte niet aanvaard.

⁽¹⁾ Besluit nr. 803/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 tot vaststelling van een communautair actieprogramma (2004-2008) ter voorkoming en bestrijding van geweld tegen kinderen, jongeren en vrouwen en ter bescherming van slachtoffers en risicogroepen (Daphne II-programma) (PB L 143, blz. 1).

Beroep ingesteld op 28 januari 2008 — Furukawa Electric North America/BHIM (SLIM LINE)

(Zaak T-36/08)

(2008/C 79/62)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Furukawa Electric North America, Inc. (Norcross, Verenigde Staten van Amerika) (vertegenwoordiger: O. Rauscher, advocaat)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Conclusies

- de beslissing van de tweede kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) van 22 november 2007 in zaak R 1532/2007-2 te vernietigen;
- het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Betrokken gemeenschapsmerk: woordmerk „SLIM LINE” voor waren van klasse 9 (aanvraagnr. 5 907 266)

Beslissing van de onderzoeker: afwijzing van de aanvraag

Beslissing van de kamer van beroep: verwerping van het beroep

Aangevoerde middelen: onjuiste toepassing van artikel 7, lid 1, sub b) en c), van Verordening (EG) nr. 40/94 ⁽¹⁾, aangezien het teken „SLIM LINE” geen beschrijvende aanduiding is en evenmin elk onderscheidend vermogen mist.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het gemeenschapsmerk (PB 1994, L 11, blz. 1).

Hogere voorziening ingesteld op 28 januari 2008 door Luigi Marcuccio tegen de beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken van 6 december 2007 in zaak F-40/06, Marcuccio/Commissie

(Zaak T-46/08 P)

(2008/C 79/63)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Rekwirant: Luigi Marcuccio (Tricase, Italië) (vertegenwoordiger: G. Cipressa, advocaat)

Andere partij in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- de beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken van de Europese Unie (Eerste kamer) van 6 december 2007 in zaak F-40/06, Marcuccio/Commissie, vernietigen voor zover: a) het door verzoeker in eerste aanleg ingestelde beroep is verworpen om een andere reden dan het nadien ingetreden gebrek aan procesbelang van de verzoeker; b) verzoekers vorderingen tot vergoeding van de schade (hierna respectievelijk: de „betrokken schadevergoeding” en de „betrokken schade”) die hij in de betrokken zaak zou hebben geleden, zijn afgewezen; c) verzoeker is verwezen in de kosten, rechten en honoraria die verweester zijn opgekomen;
- verklaren dat het beroep in eerste aanleg ontvankelijk was en, inzonderheid, dat verzoeker op het tijdstip van de instelling van het beroep procesbelang had;
- primair, de vorderingen betreffende de betrokken schadevergoeding toewijzen; verweester veroordelen tot betaling aan verzoeker van alle kosten, rechten en honoraria die deze laatste heeft gedragen, zowel die welke hem in eerste aanleg zijn opgekomen als die welke hem in de onderhavige procedure van hogere voorziening zullen opkomen;
- subsidiair, de zaak naar het Gerecht voor ambtenarenzaken terug te wijzen voor een uitspraak ten gronde over: a) alle onderdelen van de betrokken zaak waarover de rechter geen uitspraak heeft gedaan of die door het op de onderhavige hogere voorziening te wijzen arrest zullen zijn vernietigd; b) alle kosten, rechten en honoraria die in eerste aanleg en in de onderhavige procedure van hogere voorziening zijn opgekomen.

Middelen en voornaamste argumenten

Volstrekt ontoereikende motivering onder meer veroorzaakt door kennelijk gebrek aan logische samenhang, innerlijke tegenspraak, verwarring, onvoldoende onderzoek, verzuim om uitspraak te doen over een fundamenteel feit van de betrokken zaak, schending van de verplichting tot duidelijkheid en verdraaiing en onjuiste opvatting van de feiten (inzonderheid de punten 10, 12, 26 tot en met 38 en 42 tot met 46 van de bestreden beschikking).

Onjuiste uitlegging en toepassing van de algemene rechtsbeginselen en van het gemeenschapsrecht alsmede van de rechtspraak betreffende schadevergoeding (inzonderheid de punten 42 tot en met 46 van de bestreden beschikking).

Kennelijk gebrek aan logische samenhang van het oordeel en de uitspraak van het Gerecht voor ambtenarenzaken over de kosten, rechten en honoraria, onder meer veroorzaakt door onredelijkheid, volstrekt ontoereikende motivering, innerlijke tegenspraak, verdraaiing en onjuiste opvatting van de feiten, en willekeur (inzonderheid de punten 49 en 50 van de bestreden beschikking).

Volstrekt ontoereikende motivering van bestreden beslissing van de rechter in eerste aanleg (inzonderheid de punten 26 tot en met 38 van de bestreden beschikking).

Verdraaiing en onjuiste opvatting van de feiten en als gevolg daarvan procedurefouten die van dien aard zijn dat de rechten van verdediging van de verzoeker onherstelbaar zijn geschonden, hetgeen een schending van wezenlijke voorschriften oplevert die de bestreden beschikking onherstelbaar aantast (inzonderheid punt 24 van de bestreden beschikking).

Schending van de regels inzake een eerlijk proces, met name gelet op de bepalingen van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (punten 24 en 26 tot met 38 van het verzoekschrift in hogere voorziening).

Beroep ingesteld op 31 januari 2008 — Italië/Commissie

(Zaak T-53/08)

(2008/C 79/64)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordiger: S. Fiorentino, Avvocato dello Stato)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietig verklaren beschikking C(2007) 5400 def. van de Commissie van 20 november 2007, officieel ter kennis gebracht op 21 november 2007, betreffende steunmaatregel C 36/A/2006 (ex NN 38/06) waaraan Italië uitvoering heeft gegeven ten gunste van Thyssenkrupp, Cementir en Nuova Terni Industrie Chimiche.

Middelen en voornaamste argumenten

Bij de bestreden beschikking zijn de overheidssteun waaraan Italië uitvoering heeft gegeven ten gunste van Thyssenkrupp, Cementir en Nuova Terni Industrie Chimiche, en de aan dezelfde begunstigten toegekende maar nog niet betaalde steun in de vorm van gunstige tarieven voor de levering van elektriciteit, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt verklaard.

Ter ondersteuning van haar vorderingen stelt verzoekster:

- 1) Schending van de artikelen 87, lid 1, en 88, lid 3, EG en verkeerde opvatting van de feiten. In haar beschikking heeft de Commissie geen rekening gehouden met de omstandigheid dat de omstreden maatregel van de Italiaanse staat geen overheidssteun is, daar niet is voldaan aan de voorwaarde van toekenning van een economisch voordeel. De verlenging van de bijzondere elektriciteitstarieven voor de vennootschappen waarop de procedure betrekking heeft, rechtverkrijgenden van de vennootschap Terni SpA, was een verschuldigde aanvulling van de onteigeningsvergoeding die destijds aan de vennootschap Terni SpA was toegekend, omdat latere wetsbepalingen de looptijd van de onteigende concessie voor de productie van elektriciteit hadden verlengd.
- 2) Schending van de artikelen 87 en 88, lid 3, EG en verkeerde opvatting van de feiten. In haar beschikking heeft de Commissie geen rekening gehouden met de omstandigheid dat de omstreden maatregel van de Italiaanse staat geen overheidssteun is, daar niet is voldaan aan de voorwaarde van toekenning van met staatsmiddelen bekostigde steun. De kosten van de maatregel worden immers gedragen door de andere afnemers van elektriciteit.
- 3) Schending van wezenlijke vormvoorschriften door ontoereikend onderzoek en schending van het beginsel van hoor en wederhoor. In haar beschikking heeft de Commissie de resultaten van een economisch onderzoek waarbij het geheel van nadelen die de onteigening voor de vennootschap Terni had meegebracht, was afgewogen tegen al wat deze vennootschap aan onteigeningsvergoeding had ontvangen, als niet-relevant aangemerkt omdat slechts ex ante, dat wil zeggen op het ogenblik van de uiteigening, kan worden beoordeeld of het vergoedingsmechanisme deugdelijk is. Dat onderzoek was verricht met inachtneming van eerdere aanwijzingen van de Commissie. Nadat de Commissie een onderzoek dat zij eerder had gelast, in abstracto als niet ter zake dienend aanmerkte, had zij nader onderzoek moeten verrichten en de discussie over de wijze van uitvoering van dat onderzoek moeten heropenen.

**Beroep ingesteld op 4 februari 2008 — Republiek Cyprus/
Commissie****(Zaak T-54/08)**

(2008/C 79/65)

*Procestaal: Grieks***Partijen**

Verzoekende partij: Republiek Cyprus (vertegenwoordiger:
P. Kliridis, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- de uitnodiging tot inschrijving EuropeAid/125051/D/SUP/CY voor de sluiting van de overeenkomst „Upgrading the Management of the Energy Sector — Energy Metering and Reactive Power compensation”, die op of rond 24 november 2007 en uitsluitend in het Engels is bekendgemaakt op de website <http://ec.europa.eu/eupaid/tender/data/>, en de artikelen 5 en 23 daarvan, nietig te verklaren;
- de Commissie van de Europese Gemeenschappen te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Volgens verzoekster is de uitnodiging tot inschrijving om de volgende redenen onwettig:

- in de eerste plaats heeft de Commissie door de vaststelling van de uitnodiging de rechtsgrondslag daarvan overschreden of geschonden, met name verordening (EG) nr. 389/2006 van de Raad van 27 februari 2006 tot instelling van een instrument voor financiële steun ter bevordering van de economische ontwikkeling van de Turks-Cypriotische gemeenschap en tot wijziging van verordening (EG) nr. 2667/2000 betreffende het Europees Bureau voor wederopbouw ⁽¹⁾,
- in de tweede plaats is de uitnodiging in strijd en/of onverenigbaar met artikel 299 EG, zoals gewijzigd bij artikel 19 van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (hierna: „Toetredingsakte van 2003”) en Protocol nr. 10 over Cyprus bij de Toetredingsakte van 2003, en
- in de derde plaats is de uitnodiging in strijd of onverenigbaar met de verplichtingen die voortvloeien uit dwingende bepalingen van internationaal recht en met de resoluties 541(1983) en 550(1984) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

⁽¹⁾ PB L 65, blz. 5.

GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN VAN DE EUROPESE UNIE

Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken
(Eerste kamer) van 25 januari 2008 — Duyster/Commissie

(Zaak F-80/06) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Ouderschapsverlof —
Verzoek om intrekking van ouderschapsverlof — Aanhangig-
heid — Kennelijke niet-ontvankelijkheid)

(2008/C 79/66)

Procestaal: Nederlands

Partijen

Verzoekende partij: Tineke Duyster (Oetrange, Luxemburg), (vertegenwoordiger: W. van den Muijsenbergh, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voorwerp

Nietigverklaring van het besluit van het TABG van 22 december 2005 waarbij niet-ontvankelijk is verklaard het door verzoekster op 6 december 2005 ingediende verzoek inzake het besluit van het TABG van 17 november 2005 betreffende de begindatum van verzoeksters ouderschapsverlof

Dictum

- 1) Het beroep wordt kennelijk niet-ontvankelijk verklaard.
- 2) Elke partij draagt haar eigen kosten.

⁽¹⁾ PB C 261 van 28.10.2006, blz. 33.

Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken
(Eerste kamer) van 1 februari 2008 — Labate/Commissie

(Zaak F-77/07) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Sociale zekerheid —
Verzekering ongevallen en beroepsziekten — Beroepsziekte —
Longkanker — Passief roken — Afdoening zonder beslissing)

(2008/C 79/67)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Kay Labate (Tarquinia, Italië) (vertegenwoordiger: I. Forrester, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voorwerp

Nietigverklaring van de besluiten van de Commissie van 6 oktober 2006 en 18 oktober 2004 houdende weigering de kanker waaraan verzoeksters echtgenoot is overleden te erkennen als een beroepsziekte die het gevolg is van passief roken

Dictum

- 1) Er behoeft geen uitspraak meer te worden gedaan over de in het verzoekschrift van K. Labate geformuleerde vorderingen.
- 2) De door K. Labate in de brief van 25 oktober 2007 geformuleerde schadevorderingen worden kennelijk ongegrond verklaard.
- 3) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 223 van 22.9.2007, blz. 22.

Beroep ingesteld op 17 december 2007 — Hristova/Commissie

(Zaak F-50/07)

(2008/C 79/68)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Valentina Hristova (Pavlikeni, Bulgarije) (vertegenwoordiger: Georgi Kerelov, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van de jury van vergelijkend onderzoek EPSO/AST/14/06 van 3 april 2007 om verzoekster niet tot dat vergelijkend onderzoek toe te laten en haar praktijkexamen niet te beoordelen omdat de door haar gevolgde hoger onderwijsopleiding geen verband houdt met de in de aankondiging van vergelijkend onderzoek beschreven functie en zij na het behalen van haar diploma van middelbaar onderwijs geen drie jaar ervaring in een full-time baan op het voor de functie relevante gebied heeft opgedaan

Conclusies

- nietig te verklaren het besluit van de jury van vergelijkend onderzoek EPSO/AST/14/06 van 3 april 2007 om verzoekster niet tot dat vergelijkend onderzoek toe te laten;
- de verwerende partij te veroordelen tot betaling aan verzoekster van een forfaitaire vergoeding die ex aequo et bono op 28 718 EUR (één jaarsalaris) wordt geraamd, vermeerderd met de wettelijke rente vanaf de datum van instelling van het beroep, wegens de materiële en immateriële schade die verzoekster door het onrechtmatige besluit van de jury van het vergelijkend onderzoek heeft geleden;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 18 oktober 2007 — Šimonis/Commissie

(Zaak F-113/07)

(2008/C 79/69)

Procestaal: Litouws

Partijen

Verzoekende partij: Irmantas Šimonis (Luxemburg) (vertegenwoordiger: V. Vilkas, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietig te verklaren het besluit waarbij de Commissie van de Europese Gemeenschappen tijdens de selectieprocedure ter voorziening in een post bedoeld in de aankondiging van vacature nr. COM/2007/142 ervan heeft afgezien de overplaatsing van verzoeker naar de Commissie te vragen en hem van de selectieprocedure heeft uitgesloten;
- nietig te verklaren het besluit van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 8 augustus 2007 waarbij de op 27 april 2007 door verzoeker ingediende klacht (nr. R/273/07) is afgewezen;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter onderbouwing van zijn beroep voert verzoeker drie middelen aan. Het eerste is ontleend aan schending van zijn gewettigd vertrouwen dat werd gewekt doordat in 2005 tussen de hoofden van administratie een interinstitutioneel akkoord is gesloten volgens hetwelk nieuw aangeworven ambtenaren een termijn van drie jaar in acht moeten nemen alvorens zij naar een andere instelling kunnen overstappen.

Met zijn tweede middel stelt verzoeker onwettigheid van het besluit van de Commissie wegens gebrek aan motivering, op grond dat die motivering niet in verhouding staat tot het verdedigde belang en de Commissie de grenzen van haar beoordelingsbevoegdheid heeft overschreden. Verzoeker betoogt voorts dat het besluit discriminatie op grond van nationaliteit inhoudt.

Met zijn derde middel stelt verzoeker schending van het beginsel van behoorlijk bestuur en van de zorgvuldigheidsplicht.

Beroep ingesteld op 29 oktober 2007 — Hau/Parlement**(Zaak F-125/07)**

(2008/C 79/70)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Armin Hau (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordiger: E. Boigelot, advocaat)

Verwerende partij: Europees Parlement

Conclusies

- nietig te verklaren het besluit van het TABG om verzoeker niet te plaatsen op de lijst van ambtenaren die in het kader van „bevorderingsronde 2006” van rang B*6 naar rang B*7 zijn bevorderd;
- het Europees Parlement te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter onderbouwing van zijn beroep stelt verzoeker schending van de artikelen 25, tweede alinea, en 45 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, het besluit van het Bureau van 6 juli 2005 en de uitvoeringsbepalingen daarvan, en artikel 5 van de interne richtsnoeren betreffende het adviescomité voor bevorderingen.

Voorts betoogt verzoeker dat er kennelijke beoordelingsfouten zijn gemaakt, misbruik en overschrijding van bevoegdheid hebben plaatsgevonden en meerdere algemene rechtsbeginselen zijn geschonden.

Beroep ingesteld op 6 december 2007 — Nijs/Rekenkamer**(Zaak F-136/07)**

(2008/C 79/71)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Bart Nijs (Aalst, België) (vertegenwoordiger: F. Rollinger, advocaat)

Verwerende partij: Europese Rekenkamer

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring, enerzijds, van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van 5 september 2007 om verzoeker na een tuchtprocedure terug te zetten in rang AD 9, salaristrap 5,

en, anderzijds, van de besluiten om verzoeker te schorsen, een administratief onderzoek tegen hem in te stellen en hem in 2007 niet naar rang AD 11 te bevorderen. Verzoek om vergoeding van de morele en materiële schade

Conclusies

- nietig te verklaren het uitdrukkelijke besluit van het TABG van 5 september 2007 om verzoeker na de op 27 september 2006 ingeleide tuchtprocedure terug te zetten in rang AD 9, salaristrap 5;
- nietig te verklaren de daarmee verband houdende en daarop volgende besluiten, met name dat van 26 september 2006 tot schorsing van verzoeker, dat van 27 september 2007 tot instelling van een administratief onderzoek tegen hem en het besluit om hem in 2007 niet naar rang AD 11 te bevorderen;
- nietig te verklaren het besluit van de besloten vergadering van de Rekenkamer van 8 maart 2007 om op 1 juli 2007 het mandaat van Michel Hervé voor zes jaar te verlengen;
- de Rekenkamer te veroordelen tot betaling aan verzoeker van 10 000 EUR ter vergoeding van de morele schade die hij tijdens en na de tuchtprocedure heeft geleden en van de materiële schade bestaande uit het verschil tussen de salarissen die hij heeft ontvangen sinds de datum waarop de laatste bevorderingsbesluiten zijn ingegaan en die waarop hij bij bevordering op die datum aanspraak zou hebben gehad;
- de Rekenkamer te verwijzen in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 4 december 2007 — Sergio e.a./Commissie**(Zaak F-137/07)**

(2008/C 79/72)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Giovanni Sergio (Brussel, België), en anderen (vertegenwoordiger: M. Lucas, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van de „ontwerpovereenkomst tussen de vak- en beroepsorganisaties en het directoraat-generaal Personeelszaken en Algemeen beheer (DG ADMIN)”, de bij het protocol van 19 december 2006 bevestigde besluiten van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) en het besluit van 14 november 2006 — Vordering tot schadevergoeding in de vorm van één symbolische euro

Conclusies

- nietig te verklaren de „ontwerpovereenkomst tussen de vak- en beroepsorganisaties en DG ADMIN inzake de toewijzing van middelen voor de personeelsvertegenwoordiging in 2006” waarvan de secretaris van de Alliance en de respectievelijke presidenten van de Union Syndicale Fédérale (USF) en de Fédération de la fonction publique européenne (FFPE) bij nota van de directeur-generaal Personeelszaken en Algemeen beheer in kennis zijn gesteld;
- nietig te verklaren de individuele besluiten tot vrijstelling van dienst die ten behoeve van de vertegenwoordigers van de „Alliance” en/of van de „FFPE” zijn vastgesteld op basis van die ontwerpovereenkomst dan wel van de op 26 mei 2006 gemaakte berekening van de vertegenwoordiging van de vak- en beroepsorganisaties gebaseerd op de resultaten van de verkiezingen van de plaatselijke afdeling Brussel in mei 2006, en die bij het protocol van 19 december 2006 zijn bevestigd;
- nietig te verklaren het besluit van de directeur-generaal Personeelszaken en Algemeen beheer van 14 november 2006 om de halftijdse detachering van de heer Marquez-Garcia te beëindigen en hem voltijds te herplaatsen in zijn dienst;
- de Commissie te veroordelen tot betaling aan elk van de verzoekers van één symbolische euro ter vergoeding van hun morele en politieke schade als vertegenwoordigers van de Union Syndicale en van hun morele en loopbaanschade als ambtenaar of functionaris;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 19 december 2007 — Kaminska/Comité van de Regio's**(Zaak F-142/07)**

(2008/C 79/73)

*Procestaal: Frans***Partijen**

Verzoekende partij: Magdalena Kaminska (Brussel, België) (vertegenwoordigers: L. Levi, S. Engelen, advocaten)

Verwerende partij: Comité van de Regio's

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van de besluiten van het Comité van de Regio's van 30 april 2007 en 6 september 2007 houdende weigering

om verzoekster een dagvergoeding toe te kennen en tot afwijzing van haar nota van 6 juni 2007, en veroordeling van de verwerende partij tot betaling van de moratoire interesten op de uit hoofde van de dagvergoeding verschuldigde bedragen, tot volledige voldoening van de verschuldigde bedragen

Conclusies

- nietig te verklaren het besluit van 30 april 2007 houdende weigering om verzoekster een dagvergoeding toe te kennen;
- nietig te verklaren, voor zover nodig, het besluit van 6 september 2007 tot afwijzing van verzoeksters klacht;
- het Comité van de Regio's te veroordelen tot betaling van de moratoire interesten op de sinds 16 april 2006 uit hoofde van de dagvergoeding verschuldigde bedragen, tot volledige voldoening van de verschuldigde bedragen;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Beroep ingesteld op 27 december 2007 — Bosman/Raad**(Zaak F-145/07)**

(2008/C 79/74)

*Procestaal: Frans***Partijen**

Verzoekende partij: Pierre Bosman (Lebbeke, België) (vertegenwoordigers: T. Bontinck en P. S. Gennari Curlo, advocaten)

Verwerende partij: Raad van de Europese Unie

Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het individueel besluit van 28 februari 2007 houdende weigering van de kostwinnerstoelage voor de berekening van de ouderdomspensioenrechten

Conclusies

- de kennisgeving van de vaststelling van de ouderdomspensioenrechten van 27 februari 2007 nietig te verklaren;
- verweerder ertoe te veroordelen verzoeker vanaf 1 maart 2007 de gevraagde kostwinnerstoelage te betalen;
- verweerder te verwijzen in de kosten van de procedure.

RECTIFICATIES

Rectificatie van de mededeling in het Publicatieblad in zaak F-103/07

(Publicatieblad van de Europese Unie C 315 van 22.12.2007, blz. 45)

(2008/C 79/75)

In de mededeling in het PB van zaak **F-103/07 Duta/Hof van Justitie** dient de tekst te worden vervangen door de volgende tekst:

„Beroep ingesteld op 5 oktober 2007 — Duta/Hof van Justitie

(Zaak F-103/07)

(2006/C 000/01)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Radu Duta (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordiger: F. Krieg, advocaat)

Verwerende partij: Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- de bestreden beschikkingen nietig te verklaren;
- de zaak naar het bevoegd gezag te verwijzen;
- de verwerende partij te veroordelen tot betaling van 1 EUR schadevergoeding;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Met zijn beroep komt verzoeker op tegen de afwijzing van zijn sollicitatie naar een functie als referendaris bij een rechter van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen. Deze afwijzing heeft volgens hem plaatsgevonden bij interne post van 24 januari 2007, terwijl de betrokken rechter eerder ervan had blijk gegeven, zeer geïnteresseerd te zijn in de verzoekers sollicitatie.

Verzoeker stelt in de eerste plaats nietigheid van de afwijzing van zijn klacht. Deze klacht is behandeld door de „tot het doen van uitspraak op klacht bevoegde commissie van het Gerecht van eerste aanleg”, waarvan de samenstelling niet beantwoordt aan de eisen van een eerlijk proces, zoals gedefinieerd in artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. De daarin zitting hebbende leden van het Gerecht kunnen immers niet in volledige onpartijdigheid uitspraak doen in zaken die betrekking hebben op een van hun collega's.

In de tweede plaats stelt verzoeker te zijn gediscrimineerd. De betrokken rechter heeft van zijn beoordelingsbevoegdheid geen redelijk gebruik gemaakt.

Ten slotte is verzoeker van mening dat de aangevochten beslissingen in elk geval in strijd zijn met de algemene beginselen van transparantie, goede trouw en bescherming van het gewettigd vertrouwen.”.
